



<b>PARTIE I: TERRITOIRE ET POPULATION</b>		الجزء الأول: الأرض والسكان
<b>Chapitre 1 : Territoire et Population et climatologie</b>	03	الفصل الأول: الأرض والسكان والمناخ
	11	
	27	
<b>PARTIE II: SECTEURS SOCIAUX</b>	32	الجزء الثاني: القطاعات الاجتماعية
<b>Chapitre 1 : Enseignement</b>	35	الفصل الأول: التعليم
<b>Chapitre 2 : Formation professionnelle et formation des cadre</b>	42	الفصل الثاني: التكوين المهني وتكوين الأطر
<b>Chapitre 3: Culture</b>	48	الفصل الثالث: الثقافة
<b>Chapitre 4 : Santé</b>	52	الفصل الرابع: الصحة
<b>Chapitre 5 : Emploi</b>	55	الفصل الخامس: التشغيل
<b>Chapitre 6 : Jeunesse et sports</b>	58	الفصل السادس: الشبيبة والرياضة
<b>Chapitre 7 : Justice</b>	61	الفصل السابع: العدل
<b>Chapitre 8 : Entraide nationale</b>	67	الفصل الثامن: التعاون الوطني
<b>Chapitre 9 : Promotion nationale</b>	67	الفصل التاسع: الإتحاش الوطني
<b>Chapitre 10 : Affaires Islamiques</b>	62	الفصل العاشر: الشؤون الإسلامية
<b>Chapitre 11: Agence de developpement social</b>	68	الفصل الحادي العاشر: وكالة التنمية الاجتماعية
<b>Chapitre 1:2 Caisse national de securite social</b>	70	الفصل الثاني عشر: الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي
		الجزء الثالث: القطاعات الإنتاجية
<b>PARTIE III: SECTEURS PRODUCTIFS</b>		الفصل الأول: الفلاحة والغابات
	69	الفصل الثاني: الصيد البحري
<b>Chapitre 1 : Agriculture et forêts</b>	81	الفصل الثالث: الصناعة العصرية
<b>Chapitre 2 : Pêche maritimes</b>	84	الفصل الرابع: الصناعة التقليدية
<b>Chapitre 3 : Industrie</b>	87	الفصل الخامس: السياحة
<b>Chapitre 4 : Artisanats</b>	91	الفصل السادس: الطاقة والمعادن
<b>Chapitre 5 : Tourisme</b>	95	
<b>Chapitre 5 : Energie et mines</b>		
		الجزء الرابع: قطاع التجهيزات الأساسية
<b>PARTIE IV: SECTEURS D'INFRASTRUCTURES</b>		الفصل الأول: التجهيز والنقل
	102	الفصل الثاني: الإسكان
<b>Chapitre 1 : Equipement et transport</b>	108	الفصل الثالث: الماء الصالح للشرب
<b>Chapitre 2 : Habitat</b>	111	الفصل الرابع: البريد والمواصلات
<b>Chapitre 3 : Eau potable</b>	113	الفصل الخامس: الطاقة الكهربائية
<b>Chapitre 4 : Poste et télécommunication</b>	114	الفصل السادس: المحافظة العقارية
<b>Chapitre 5 : Energie électrique</b>	121	
<b>Chapitre 6 : Conservation fonciere</b>		
		الجزء الخامس: التجارة، المالية والتعاونيات
<b>PARTIE V: COMMERCE, FINANCES ET COOPERATIVES</b>		الفصل الأول: التجارة
	124	الفصل الثاني: المالية والنشاط البنكي
<b>Chapitre 1 : Commerce</b>	129	الفصل الثالث: التعاونيات
<b>Chapitre 2 : Finances et activités bancaires</b>	133	الفصل الرابع: الاستثمار
<b>Chapitre 3 : Coopératives</b>	135	
<b>Chapitre 4: Investissement</b>		

La direction régionale, a le plaisir de publier son 17<sup>ème</sup> numéro de l'annuaire statistique de la région de Guelmim - Smara. Le document reprend les principales données sectorielles au niveau de chaque province de la région, elles se rapportent à fin 2011.

Ce travail réalisé avec la contribution des services extérieurs implantés dans la région, tente de répondre même partiellement, aux attentes des différents utilisateurs de l'information régionale. Celle-ci constitue de plus en plus la base de toute réflexion, action ou décision d'intérêt régional, son perfectionnement devient alors un moyen pour mieux concevoir, élaborer ou orienter l'objectif de développement de la région.

La direction, qui remercie toutes les parties ayant contribué à La sortie de ce document, espère recevoir de la part de ses utilisateurs, toute proposition et critique constructive, qui aideraient à en parfaire le contenu et à en améliorer la portée et l'utilité.

Un registre est ainsi tenu à la direction, pour recueillir les différentes remarques que les destinataires peuvent formuler par écrit, par téléphone ou par contact direct. Ceux-ci peuvent également faire part à la direction de toutes les données dont l'insertion dans les tableaux statistiques de l'annuaire, seraient à leur avis, d'un intérêt certain pour l'utilisateur.

Le Directeur Régional.

يسعد المديرية الجهوية أن تنشر العدد السابع عشر من النشرة الإحصائية السنوية لجهة كلميم السمارة ، وهي وثيقة تروم تقديم مختلف المعطيات الإحصائية القطاعية على مستوى كل إقليم تابع للجهة، مع اخذ نهاية سنة 2011 كمرجع.

وقد تم انجاز هذا العمل، بفضل مساهمة مختلف المصالح الخارجية الممثلة بالجهة إضافة إلى بعض الإدارات المركزية، والتي تشكل المصادر الأولية لمختلف المعطيات المنشورة. كما يمر هذا الانجاز عبر مراحل متتالية أهمها مراسلة ذات المصادر قصد تجميع البيانات ثم معالجة هذه الأخيرة وذلك بإلقاء نظرة فاحصة على مدى تطورها من سنة إلى أخرى وعلى احتفاظها بنفس المراجع المجالية والتركيبية، عبر فترات الملاحظة.

وتستهدف هذه المبادرة المتواضعة، الاستجابة ولو جزئياً، لتطلعات ومطالب مختلف المهتمين بالإعلام الجهوي نظراً لما له من أهمية حيث يشكل إحدى دعائم عملية التخطيط عبر مختلف مراحلها بدء من دراسة الوضعية والواقع المعاش ومروراً بتصوير الاختيارات الممكنة للتنمية ووصولاً إلى اتخاذ القرارات الموجهة للعمل التنموي المحلي والجهوي.

وإذ تتقدم المديرية بالشكر الجزيل إلى مختلف الأطراف التي تساهم في إخراج هذا العمل الدوري، تتطلع إلى أن تبادر ذات الأطراف إلى إغناء الوثيقة وذلك بتقديم كل اقتراح أو نقد بناء، يروم تحسين العمل المنجز، شكلاً ومضموناً لجعله أقرب إلى تحقيق الأهداف التي انشأ من أجلها. لذا وضعت المديرية، سجلاً يستقبل مختلف الاقتراحات والتصويبات التي تأمل أن ترد عليها من مختلف مستعملي الوثيقة، عبر قنوات الاتصال التي تراها ملائمة من بريد مكتوب أو اتصال هاتفي أو زيارة مباشرة لمقر المديرية.

وتبقى فرصة إضافة جداول إحصائية إلى الوثيقة، مفتوحة في وجه المستعملين ومصادر المعطيات على السواء، كلما لمس هؤلاء في ذات الإضافات، إغناء للمحتوى وتطويراً في الأداء.

المدير الجهوي

الجزء الاول  
الجزء الاول  
PARTIE I  
PARTIE I

الارض و السكان و المناخ  
TERRITOIRE ET POPULATION  
ET CLIMATOLOGIE

Tableau 1 :

## Organisation administrative

PROVINCES	عدد الدوائر NOMBRE DE CERCLES	عدد الجماعات NOMBRE DE COMMUNES			الإقليم
		حضرية URBAINES	قروية RURALES	المجموع TOTAL	
GUELMIM	03	02	18	20	كلميم
ASSA-ZAG	02	02	05	07	اسا الزاك
TAN TAN	02	02	05	07	طاطان
TATA	03	04	16	20	طاطا
ESSMARA	01	01	05	06	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>49</b>	<b>60</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## السكان، المساحة والكثافة السكانية

الجدول 2:

Tableau 2\_:

## Population superficie et densité de la population

RGPH2004

الإحصاء العام 2004

PROVINCE	السكان POPULATION			المساحة كلم <sup>2</sup> SUPERF. (EN KM2)	الكثافة السكانية فرد/كلم <sup>2</sup> DENSITE (H/KM2)	الإقليم
	حضري URBAIN	قروي RURAL	المجموع TOTAL			
GUELMIM	114714	51971	166685	10783	15,4	كلميم
ASSA-ZAG	25558	17977	43535	27000	1,6	اسا الزاك
TATA	39060	82558	121618	25925	4,6	طاطا
TAN TAN	67105	3041	70146	17295	4,0	طاطان
ESSMARA	40347	20079	60426	61760	0,9	السمارة
<b>REGION: GUELMIM-ESSMARA</b>	<b>286784</b>	<b>175626</b>	<b>462410</b>	<b>142763</b>	<b>3,2</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction de la Statistique-

المصدر: مديرية الإحصاء

Tableau 3 : Population et nombre de ménages de la province de guelmim par commune

RGPH 2004

الإحصاء العام 2004

الدوائر	البلديات	الجماعات القروية	عدد الاسر Nombre de ménages	السكان Population	Communes Rurales	Municipalités	Cercles
	كلميم		21690	95749		GUELMIM	
	بويزاكارن		2577	11982		BOUIZAKARNE	
	مجموع البلديات			107731		Total Munipalités	
		أ د ا ي	660	3481	ADAY		
		أيت بوفلن	211	1309	AIT BOUFOULNE		
		أمطضي	356	1768	AMTDI		
	بويزاكارن	افران أطلس الصغير	2191	11962	IFRANE ATLASSGHIR		BOUIZAKARNE
		تكتانت	545	3343	TAGANT		
		تغجيجت	2021	11207	TAGHGIGT		
		(منه سكان	1360	6983	DONT : taghgigt		
		المركز)	661	4224	Pop. Rurale		
		(منه سكان باقي الجماعة)	994	5433	TIMOULAY		
		تيممولاي					
		و.حضري	1360	6983	URBAIN		
		و. قروي	5618	31520	RURAL		
	مجموع الدائرة: بويزاكارن	المجموع	6978	38503	TOTAL		Total cercle : BOUIZAKARNE
		أباينو	435	2396	ABAYNOU		
		أفركت	264	1819	AFERKAT		
		أسرير	655	3715	ASRIR		
		الشاطئ الأبيض	155	1102	ACHCHATIA Abiad		
		فصاصك	629	3404	FASK		GUELMIM
		لبيار	128	766	LABYAR		
		لقصابي تكوست	523	2538	LAQSABI Tagout		
		راس أمليل	227	1357	RAS Oumlil		
		تلوين اسكا	205	1020	TALIOUINE Assaka		
		تركا وساي	188	1138	TARGA Wassay		
		تكليت	195	1196	TIGILIT		
	مجموع الدائرة: كلميم		3604	20451			Total cercle : GUELMIM
	مجموع السكان الحضريين		23050	114714			Total urbain de la province
	مجموع السكان القرويين		9222	51971			Total rural de la province
	مجموع سكان الإقليم		32272	166685			Total général de la province

Source : Direction de la Statistique-

المصدر: مديرية الإحصاء

Tableau 4 : Population et nombre de ménages de la province de tata par commune

RGPH 2004

		2004 الاحصاء العام				
Cercles	Municipalités	Communes Rurales	السكان Population	عدد الاسر Nombre de ménages	البلديات الجماعات القروية	الدوائر
	TATA		15239	2840	طاطا	
	AKKA		7102	1097	أقفا	
	FOUM ELHISN		7089	1183	فم الحصن	
	FOUM ZGUID		9630	1513	فم زكيد	
	<b>Total Munipalités</b>		<b>39060</b>	<b>6633</b>	<b>مجموع البلديات</b>	
		AIT OUBLLI	2776	463	ايت والبي	
		KASABT S.ABDALLAH	7012	1116	قصبة سيدي عبداله اومبارك	اقفا
		TAMANARTE	7217	1516	تمنارت	
		TIZOUNINE	2231	412	تيزونين	
	<b>Total cercle : AKKA</b>		<b>19236</b>	<b>3507</b>	<b>مجموع الدائرة : اقفا</b>	
		AKKA IGHANE	6725	1095	أقايغان	
		AGUINANE	2923	489	اكيغان	فم الزكيد
		ALLOUGHOU	8490	1028	ألوكون	
		IBN YAAKOU	2934	497	ابن يعقوب	
		TISSINTE	9927	1293	تسينت	
		TLITE	5066	738	تليت	
	<b>Total cercle : FOUM ZGUID</b>		<b>36065</b>	<b>5140</b>	<b>مجموع الدائرة: فم الزكيد</b>	
		ADIS	5916	852	اديس	
		ISSAFEN	4002	966	اسافن	
		OUM ET GUERDANE	3988	496	ام الكردان	طاطا
		TAGMOUTE	4751	1036	تكموت	
		TIGZMERTE	4110	753	تيكزمرت	
		TIZAGTE	4490	966	تيزغت	
	<b>Total cercle : TATA</b>		<b>27257</b>	<b>5069</b>	<b>مجموع الدائرة: طاطا</b>	
	<b>Total urbain de la province</b>		<b>39060</b>	<b>6633</b>	<b>مجموع السكان الحضريين</b>	
	<b>Total rural de la province</b>		<b>82558</b>	<b>13716</b>	<b>مجموع السكان القرويين</b>	
	<b>Total général de la province</b>		<b>121618</b>	<b>20349</b>	<b>مجموع سكان الإقليم</b>	

Source : Direction de la Statistique-

المصدر: مديرية الاحصاء

Tableau 5 : Population et nombre de ménages de la province de tan tan par commune

RGPH 2004

		الاحصاء العام 2004				
Cercles	Municipalités	Communes Rurales	السكان Population	عدد الاسر Nombre de ménages	الجماعات القروية	البلديات
	الدوائر					
	TANTAN		60698	12832		طانطان
	EL OUATIA		6407	1592		الوطية
	<b>Total municipalités</b>		67105	14424		مجموع البلديات
MSIED		MSIED	1023	189	المسيد	المسيد
		TILEMZOUN	771	149	تيلمزون	
<b>Total cercle : MSIED</b>			1794	338		مجموع الدائرة : المسيد
TAN TAN		ABETTIEH	390	75	ابطيح	طانطان
		BEN KHLIL	316	66	ابن خليل	
		CHBIKA	541	108	الشبيكة	
<b>Total cercle : TAN TAN</b>			1247	249		مجموع الدائرة: طانطان
<b>Total urbain de la province</b>			67105	14424		مجموع السكان الحضريين
<b>Total rural de la province</b>			3041	587		مجموع السكان القرويين
<b>Total général de la province</b>			70146	15011		مجموع سكان الإقليم

Source : Direction de la Statistique-

المصدر: مديرية الاحصاء

Tableau 6: Population et nombre de ménages de la province d'assa- zag par commune

RGPH 2004

الاحصاء العام 2004

Cercles	Municipalités	Communes Rurales	السكان Population	عدد الاسر Nombre de ménages	الجماعات القروية	البلديات	الدوائر
		ASSA ZAG		12905 12653	2420 1335		
	<b>Total Munipalités</b>		25558	3755		مجموع البلديات	
<b>ASSA</b>		AOUINT LAHNA AOUINT LGHOUMAN TOUIZGUI	2234 2004 4177	326 331 170	عويينة لهننا عويينة ايغمان تويزكي		اسا
	<b>Total cercle : ASSA</b>		8415	827			مجموع الدائرة : اسا
<b>ZAG</b>		AL MAHBASS LABOUIRAT	7331 2231	48 206	المحبس البويرات		الزك
	<b>Total cercle : ZAG</b>		9562	254			مجموع الدائرة: الزك
<b>Total urbain de la province</b>			25558	3755			مجموع السكان الحضريين
<b>Total rural de la province</b>			17977	1081			مجموع السكان القرويين
<b>Total général de la province</b>			43535	4836			مجموع سكان الإقليم

Source.: Direction de la Statistique-

المصدر: مديرية الاحصاء

Tableau 7: Population et nombre de menages de la province d'essmara par commune

RGPH 2004		الاحصاء العام 2004				
Cercles	Municipalités	Communes	السكان Population	عدد الاسر Nombre de ménages	الجماعات القروية	البلديات
	ESSMARA		40347	7300		السمارة
	<b>Total Munipalités</b>		40347	7300		مجموع البلديات
ESSMARA		AMGALA	4398	226	امكالة	السمارة
		HAOUZA	8769	498	الحوزة	
		JDIRIA	2000	421	الجديرية	
		S.AHMED	1820	388	سيدي احمد	
		LAAROUSSI			لعروسي	
		TIFARITI	3092	700	تفارتي	
<b>Total cercle : ESSMARA</b>			20079	2233		مجموع الدائرة:السمارة
<b>Total urbain de la province</b>			40347	7300	مجموع السكان الحضريين	
<b>Total rural de la province</b>			20079	2233	مجموع السكان القرويين	
<b>Total général de la province</b>			60426	9533	مجموع سكان الإقليم	

Source : Direction de la Statistique-

المصدر: مديرية الاحصاء

الاسقاطات الديمغرافية (مجموع عدد السكان) حسب اقاليم الجهة لفترة (2005-2015)  
(بالآف نسمة مع منتصف السنة)Tableau 8: projections de la population totale des provinces : 2005 à 2015  
(en milliers et au milieu de l'année)

PROVINCES	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	الاقاليم
ASSA ZAG	46	49	53	56	60	64	68	72	77	82	87	اسا الزاك
ES SEMARA	62	65	67	70	73	76	78	81	84	87	90	السمارة
GUELMIM	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	كلميم
TAN TAN	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	طانطان
TATA	121	122	122	123	123	124	124	125	125	126	126	طاطا
<b>TOTAL REGION</b>	<b>468</b>	<b>476</b>	<b>485</b>	<b>493</b>	<b>502</b>	<b>512</b>	<b>521</b>	<b>531</b>	<b>541</b>	<b>551</b>	<b>562</b>	مجموع الجهة
<b>TOTAL MAROC</b>	<b>30174</b>	<b>30505</b>	<b>30841</b>	<b>31177</b>	<b>31514</b>	<b>31851</b>	<b>32187</b>	<b>32522</b>	<b>32853</b>	<b>33179</b>	<b>33503</b>	مجموع المملكة

(بالآف نسمة مع منتصف السنة)

Tableau 9: projections de la population urbaine des provinces : 2005 à 2015 (en milliers et au milieu de l'année)

provinces / préfectures	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	الاقليم
ASSA ZAG	27	28	32	34	37	39	42	46	49	52	56	اسا الزاك
ES SEMARA	42	45	47	50	52	55	58	60	63	66	67	السمارة
GUELMIM	117	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	كلميم
TAN TAN	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	طناطان
TATA	39	40	40	40	41	41	42	42	42	43	43	طاطا
<b>TOTAL REGION</b>	<b>293</b>	<b>299</b>	<b>307</b>	<b>315</b>	<b>323</b>	<b>330</b>	<b>339</b>	<b>347</b>	<b>356</b>	<b>364</b>	<b>372</b>	مجموع الجهة
<b>TOTAL MAROC</b>	<b>16755</b>	<b>17079</b>	<b>17404</b>	<b>17730</b>	<b>18059</b>	<b>18389</b>	<b>18720</b>	<b>19051</b>	<b>19384</b>	<b>19714</b>	<b>20043</b>	مجموع المملكة

source : Centre d'études et de recherches démographiques (CERED) RABAT

المصدر: مركز الابحاث والدراسات الديمغرافية . الرباط

التركيبة المتوقعة لمجموع عدد السكان حسب الفئات العمرية الكبرى لفترة (2005-2015)

الجدول 10:

Tableau 10: Répartition en (%) de la population par province et par groupe d'âge Fonctionnel : ensemble des deux milieux de 2005 à 2015

ASSA ZAG	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	اسا الزاك
0-14 ans	37.4	36.8	36.2	35.5	35.0	34.4	34.0	33.6	33.2	32.9	32.5	32.2	0-14 سنة
15- 59 ans	56.6	57.2	57.8	58.4	58.9	59.4	59.7	60.0	60.1	60.3	60.4	60.5	15-59 سنة
60 ans et +	6.0	6.0	6.1	6.1	6.1	6.2	6.3	6.5	6.7	6.9	7.1	7.3	60 سنة واكثر
Esmara	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	السمارة
0-14 ans	36.5	35.9	35.4	34.9	34.4	34.0	33.6	33.3	33.0	32.7	32.5	32.1	0-14 سنة
15- 59 ans	59.2	59.8	60.3	60.9	61.3	61.7	61.9	62.1	62.3	62.4	62.5	62.6	15-59 سنة
60 ans et +	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3	4.4	4.5	4.7	4.9	5.0	5.2	60 سنة واكثر
Guelmim	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	كلميم
0-14 ans	32.3	31.7	31.1	30.5	30.0	29.5	29.1	28.7	28.4	28.1	27.8	27.5	0-14 سنة
15- 59 ans	59.7	60.2	60.8	61.4	61.9	62.2	62.5	62.7	62.7	62.8	62.8	62.8	15-59 سنة
60 ans et +	8.0	8.1	8.1	8.1	8.1	8.2	8.4	8.6	8.9	9.1	9.4	9.7	60 سنة واكثر
Tan Tan	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	طناطان
0-14 ans	31.8	31.3	30.7	30.2	29.7	29.3	28.9	28.6	28.4	28.1	27.9	27.7	0-14 سنة
15- 59 ans	63.7	64.3	64.8	65.3	65.7	66.0	66.2	66.3	66.4	66.4	66.3	66.3	15-59 سنة
60 ans et +	4.5	4.5	4.5	4.6	4.6	4.7	4.9	5.1	5.3	5.5	5.8	6.0	60 سنة واكثر
TATA	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	طاطا
0-14 ans	36.2	35.6	34.9	34.2	33.5	32.9	32.3	31.8	31.4	30.9	30.4	30.0	0-14 سنة
15- 59 ans	53.7	54.3	55.0	55.7	56.4	57.0	57.4	57.7	57.9	58.1	58.3	58.5	15-59 سنة
60 ans et +	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	10.3	10.4	10.7	11.0	11.2	11.5	60 سنة واكثر

source : Centre d'études et de recherches démographiques (CERED) RABAT

المصدر: مركز الابحاث والدراسات الديمغرافية . الرباط

الجدول 11 : معطيات عامة حول حركة الرياح 2011

Tableau 11 : Données generales sur les mouvements de vent 2011

indicateur	العدد nombre	الموشر
Vent dominant	Secteur w	الرياح المساندة
Vent Max	79.2KM/H	قوة الرياح القصوى
Nbr jours de vent	52 يوم	عدد ايام الرياح
Nbr jours de Chergui et sirrocco	94 يوم	عدد ايام رياح الشرقي و الرياح الجنوبية الجافة

Source : station meteorologique de guelmim

المصدر: محطة الارصاد الجوية بكلميم

الجدول 12 : معطيات عامة حول تساقطات الامطار 2011

Tableau 12 : Données generales des précipitations 2011

indicateur	العدد nombre	الموشر
Nbr jours de precipitation	41	عدد ايام التساقطات
Max de precipitation en 24 heures	24.8mm (01-05-2011)	اقصى معدل للتساقطات خلال 24 ساعة
Nombre d'heures d'Insolation	3347.7	عدد ساعات

Source : station meteorologique de guelmim

المصدر: محطة الارصاد الجوية بكلميم

الجزء الثاني  
الجزء الثاني  
PARTIE II  
PARTIE II

القطاعات الاجتماعية  
SECTEURS SOCIAUX

الفصل الأول  
**CHAPITRE 1**

التعليم

**ENSEIGNEMENT**

## Signes conventionnels utilisés

## المصطلحات المستعملة

<b>M</b> : Moderne prive.	ع: تعليم عصري (خاص)
<b>I</b> : Integre dans des ecoles public	ت.مد التعليم الاولي المدمج (القطاع العمومي )
<b>C</b> : Coranique.	ت ق : تعليم قراني
<b>E</b> : Essemble	م : مجموع
<b>U</b> : Urbain	ح: حضري
<b>R</b> : Rural	ق: قروي
<b>E</b> : Ensemble	م: المجموع
<b>F</b> : Dont filles	ن: منهم الإناث
<b>(-)</b> : Données non communiquées	<b>(-)</b> : معطيات غير متوفرة

## عدد التلاميذ والتجهيزات المدرسية حسب نوعية التعليم

الجدول 1 :

Tableau 1 :

## Infrastructures et effectifs par type d'enseignement

PROVINCES	المدارس ECOLES	الاقسام CLASSES	المربيون EDUCATEURS		التلاميذ ELEVES		الاقليم	
			TOTAL	DONT FEMININ	المجموع TOTAL	منهم الانات DONT FILLES		
	M	00	00	00	00	00	00	ت. ع
ASSA ZAG	I	08	10	08	08	217	103	ت. مد
	C	21	48	32	21	877	376	ت. ق
	E	29	58	40	29	1094	479	م
SMARA	M	03	04	02	02	122	46	ت. ع
	I	07	09	09	08	249	127	ت. مد
	C	56	99	86	85	1844	903	ت. ق
	E	66	112	97	95	2215	1076	م
GUELMIM	M	43	110	143	122	2044	951	ت. ع
	I	34	67	35	32	805	356	ت. مد
	C	213	459	252	180	5336	2489	ت. ق
	E	290	636	430	514	6141	3796	م
TAN TAN	M	10	22	59	39	589	260	ت. ع
	I	12	27	15	13	369	185	ت. مد
	C	33	33	33	11	794	379	ت. ق
	E	55	82	107	63	1752	824	م
TATA	M	00	00	00	00	00	00	ت. ع
	I	19	26	20	18	438	223	ت. مد
	C	288	369	305	196	5417	2608	ت. ق
	E	307	395	325	214	5855	2831	م
T. REGION	M	56	136	204	163	2755	1257	ت. ع
	I	80	139	87	79	2078	994	ت. مد
	C	611	1088	708	493	14268	6755	ت. ق
	E	747	1363	999	735	19101	9006	م

## توزيع التلاميذ حسب وسط الإقامة

الجدول 1 :

Tableau 1:

## Effectifs des élèves par milieu de résidence

STRUCTIURE		2011/2012					المجموع TOTAL	تركيبة عدد التلاميذ
		كلميم GUELMIM	اسا الزاك ASSA-ZAG	طانطان TAN TAN	طاطا TATA	السمارة ESSMARA		
Effectifs Totaux	U	2043	-	1658	-	543	4244	ح
	R	-	-	-	-	-	-	ق
	E	2043	-	1658	-	543	4244	م
DONT Filles	U	912	-	746	-	238	1896	ح
	R	-	-	-	-	-	-	ق
	E	912	-	746	-	238	1896	م

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الاقليمية للتربية الوطنية

## توزيع التجهيزات المدرسية وهيئة التدريس حسب الاقاليم

الجدول 2:

Tableau 2:

## Ecoles, classes, salles de cours et personnel enseignant

PROVINCE	عدد المدارس ECOLES	عدد الأقسام CLASSES	عدد قاعات السدرس SALLES DE COURS	CORPS ENSEIGNANT هيئة التدريس		الاقاليم
				المجموع TOTAL	منه الانات DONT FEMMES	
GUELMIM	12	103	117	108	71	كلميم
ASSA-ZAG	-	-	-	-	-	اسا الزاك
TAN TAN	07	64	74	84	81	طانطان
TATA	-	-	-	-	-	طاطا
SMARA	03	28	32	41	28	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>22</b>	<b>195</b>	<b>223</b>	<b>233</b>	<b>180</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الاقليمية للتربية الوطنية

## توزيع التلاميذ حسب وسط الإقامة

الجدول 1 :

Tableau 1: Effectifs des élèves par milieu de résidence

2011/2012		كلميم	اسا الزاك	طانطان	طاطا	السمارة	المجموع	تركيبية عدد التلاميذ	
STRUCTURE		GUELMIM	ASSA-ZAG	TAN TAN	TATA	ESSMARA	TOTAL		
Effectifs Totaux	U	256	-	186	-	109	551	ح	المجموع العام
	R	0	-	-	-	-	-	ق	
	E	256	-	186	-	109	551	م	
DONT Filles	U	129	-	63	-	43	235	ح	منه عدد الإناث
	R	-	-	-	-	-	-	ق	
	E	129	-	63	-	43	235	م	

Source : Academie régionale de l'éducation et de la formation

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين

## توزيع التجهيزات المدرسية وهيئة التدريس حسب الأقاليم

الجدول 2:

Tableau 2: Ecoles, classes, salles de cours et personnel enseignant

PROVINCE	عدد المدارس ECOLES	عدد الأقسام CLASSES	عدد قاعات السدرس SALLES DE COURS	CORPS ENSEIGNANT		الإقليم
				هيئة التدريس		
				المجموع TOTAL	منه الإناث DONT FEMMES	
GUELMIM	03	13	19	29	03	كلميم
ASSA-ZAG	-	-	-	-	-	اسا الزاك
TAN TAN	02	-7	10	15	6	طانطان
TATA	-	-	-	-	-	طاطا
SMARA	01	04	4	13	1	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>06</b>	<b>24</b>	<b>33</b>	<b>15</b>	<b>03</b>	<b>مجموع</b>

Source : Academie régionale de l'éducation et de la formation

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين

## عدد التلاميذ حسب الجنس والمستوى

الجدو 1:

Tableau 1 : Effectifs des élèves par niveau et par sexe

2011/2012

		كلميم GUELMIM	اسا الزاك ASSA-ZAG	طنطان TAN TAN	طاطا TATA	السمارة ESSMARA	مجموع TOTAL REGION		
1 année	E	2951	528	1308	2609	973	8369	م	السنة الاولى
	F	1486	226	614	1236	475	4037	ن	
2 années	E	3273	527	1553	2894	1083	9330	م	السنة الثانية
	F	1593	242	732	1359	514	4440	ن	
3 années	E	3428	500	1517	2994	1230	9669	م	السنة الثالثة
	F	1610	249	722	1445	607	4633	ن	
4 années	E	3496	545	1659	2898	1237	9835	م	السنة الرابعة
	F	1673	229	806	1424	611	4743	ن	
5 années	E	3416	484	1601	2837	1174	9512	م	السنة الخامسة
	F	1639	219	781	1334	602	4575	ن	
6 années	E	3630	553	1659	2819	1102	9763	م	السنة السادسة
	F	1674	242	801	1384	503	4604	ن	
TOTAL	E	20194	3137	9297	17051	6799	56478	م	المجموع
	F	9675	1407	4456	8182	3312	27032	ن	

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الاقليمية للتربية الوطنية

عدد المكررين للقسم حسب الجنس والمستوى

الجدول 2 :

Tableau 2 : Effectifs des doublants par niveau et par sexe

								2011/2012	
		كلميم	اسا الزاك	طنطان	طاطا	السمارة	مجموع		
		GUELMIM	ASSA-ZAG	TAN-TAN	TATA	ESSMARA	TOTAL REGION		
1 année	E	108	16	26	416	32	598	م	السنة الاولى
	F	40	09	09	161	14	233	ن	
2 années	E	180	26	116	443	35	800	م	السنة الثانية
	F	75	11	46	183	16	331	ن	
3 années	E	127	16	57	400	34	634	م	السنة الثالثة
	F	51	07	29	156	12	255	ن	
4 années	E	123	27	116	331	66	663	م	السنة الرابعة
	F	43	09	49	127	21	249	ن	
5 années	E	112	01	47	247	48	455	م	السنة الخامسة
	F	36	01	21	88	23	169	ن	
6 années	E	158	17	71	206	65	517	م	السنة السادسة
	F	34	03	20	81	18	156	ن	
TOTAL	E	808	103	433	2043	280	3667	م	المجموع
	F	279	40	174	796	104	1393	ن	

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الاقليمية للتربية الوطنية

Tableau 3 : Effectifs des exclus par niveau et par sexe

		2011/2012							
		كلميم	اسا الزاك	طنطان	طاطا	السمارة	المجموع		
		GUELMIM	ASSA-ZAG	TAN TAN	TATA	ESSMARA	TOTAL REGION		
1 année	E	00	00	00	00	00	00	م	السنة الاولى
	F	-	-	-	-	-	-	ن	
2 années	E	00	00	00	00	00	00	م	السنة الثانية
	F	-	-	-	-	-	-	ن	
3 années	E	00	00	00	01	00	01	م	السنة الثالثة
	F	-	-	-	-	-	-	ن	
4 années	E	00	01	01	01	00	03	م	السنة الرابعة
	F	-	-	-	-	-	-	ن	
5 années	E	00	00	00	02	00	02	م	السنة الخامسة
	F	-	-	-	-	-	-	ن	
6 années	E	24	00	1	08	00	25	م	السنة السادسة
	F	-	-	-	-	-	-	ن	
TOTAL	E	24	01	01	13	00	31	م	المجموع
	F	-	-	-	-	-	-	ن	

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الاقليمية للتربية الوطنية

(-) Non communiqué

(-) غير متوفرة

عدد المسجلين الجدد في السنة الأولى حسب الجنس ووسط الإقامة

الجدول 4:

Tableau 4 : Nouveaux inscrits en première année par sexe et milieu de résidence

PROVINCE	مجموع التلاميذ EFFECTIF TOTAUX			منهم إناث DONT FILLES			الإقليم
	حضري URBAIN	قروي RURAL	المجموع TOTAL	حضري URBAIN	قروي RURAL	المجموع TOTAL	
	2011/2012						
GUELMIM	1930	913	2843	987	459	1446	كلميم
ASSA-ZAG	441	71	512	189	28	217	اسا الزاك
TAN TAN	1265	17	1282	598	07	710	طانطان
TATA	756	1437	2193	365	1207	1075	طاطا
SMARA	931	10	941	458	03	461	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>5323</b>	<b>2448</b>	<b>7771</b>	<b>2597</b>	<b>1207</b>	<b>3804</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الإقليمية للتربية الوطنية

توزيع المدرسين حسب الجنس ولغة التدريس

الجدول 5 :

Tableau 5 : Personnel enseignant par sexe et par langue d'enseignement

PROVINCE	مجموع المدرسين EFFECTIF TOTAUX		الإقليم
	مجموع TOTAL	منهم نساء DONT FEMME	
	2011/2012		
GUELMIM	963	264	كلميم
ASSA-ZAG	120	56	اسا الزاك
TAN-TAN	321	114	طانطان
TATA	767	264	طاطا
SMARA	244	55	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>2415</b>	<b>753</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الإقليمية للتربية الوطنية

توزيع المدارس، الأقسام وقاعات الدرس حسب وسط الإقامة

الجدول 6 :

Tableau 6 :

Ecoles, classes et salles de cours par milieu de résidence

2011/2012

PROVINCE	المجموعات المدرسية Secteurs scolaires		مدارس مستقلة Écoles autonomes		الفرعيات Écoles satellites		الأقسام Classes		قاعات الدرس Salles de Cours		الاقليم
	م	ح	م	ح	م	ح	م	ح	م	ح	
	E	U	E	U	E	U	E	U	E	U	
GUELMIM	35	00	25	21	70	00	840	463	620	309	كلميم
ASSA-ZAG	04	01	06	06	09	01	123	94	108	80	اسا الزاك
TAN TAN	02	00	17	17	03	00	299	288	203	192	طانطان
TATA	50	06	13	11	120	10	786	216	709	193	طاطا
SMARA	03	03	08	08	05	00	226	208	142	133	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>94</b>	<b>10</b>	<b>69</b>	<b>63</b>	<b>207</b>	<b>11</b>	<b>2274</b>	<b>1269</b>	<b>1782</b>	<b>907</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الاقليمية للتربية الوطنية

توزيع المطاعم المدرسية والمستفيدين منها

الجدول 7 :

Tableau 7 :

Cantines scolaires et nombre de bénéficiaires

2011/2012

PROVINCE	NOMBRE DE CANTINES	BENEFICIAIRES		الاقليم
		المجموع TOTAL	منه الاثبات DONT FILLES	
GUELMIM	123	13828	6529	كلميم
ASSA-ZAG	19	2662	1196	اسا الزاك
TAN TAN	20	5195	2417	طانطان
TATA	177	15981	7646	طاطا
SMARA	12	2338	1068	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>351</b>	<b>40004</b>	<b>18856</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الاقليمية للتربية الوطنية

## عدد التلاميذ حسب المستوى و الجنس

الجدول 1 :

Tableau1 :

## Effectifs des élèves par niveau et par sexe

2011/2012

PROVINCE	السنة الاولى 1 ANNE		السنة الثانية 2 ANNEE		السنة الثالثة 3 ANNEE		المجموع العام ENSEMBLE		الإقليم
	المجموع	منهم إناث DONT FILLES	المجموع	منهم إناث DONT FILLES	المجموع	منهم إناث DONT FILLES	المجموع	منهم إناث DONT FILLES	
	TOTAL		TOTAL		TOTAL		TOTAL		
GUELMIM	3470	1534	3296	1519	4438	1996	11204	5049	كلميم
ASSA-ZAG	489	219	450	204	630	236	1569	659	اسا الزاك
TAN TAN	1636	744	1571	765	1857	896	5064	2405	طانطان
TATA	2364	969	2195	916	2633	1096	7192	2981	طاطا
SMARA	1184	550	1100	522	1438	649	3722	1721	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>9143</b>	<b>4016</b>	<b>8612</b>	<b>3926</b>	<b>10996</b>	<b>4873</b>	<b>28751</b>	<b>12815</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الإقليمية للتربية الوطنية

## عدد المكررين للقسم حسب المستوى و الجنس

الجدول 2 :

Tableau2 :

## Effectifs des doublants par niveau et par sexe

2011/2012

PROVINCE	السنة الاولى 1 ANNE		السنة الثانية 2 ANNEE		السنة الثالثة 3 ANNEE		المجموع ENSEMBLE		الإقليم
	المجموع	منهم إناث DONT FILLES	المجموع	منهم إناث DONT FILLES	المجموع	منهم إناث DONT FILLES	المجموع	منهم إناث DONT FILLES	
	TOTAL		TOTAL		TOTAL		TOTAL		
GUELMIM	135	19	174	34	1388	544	1697	597	كلميم
ASSA-ZAG	05	00	12	02	143	30	160	32	اسا الزاك
TAN TAN	143	33	133	48	485	199	761	280	طانطان
TATA	200	29	198	33	895	311	1293	373	طاطا
SMARA	22	04	40	08	446	174	508	186	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>505</b>	<b>85</b>	<b>557</b>	<b>125</b>	<b>3357</b>	<b>1258</b>	<b>4419</b>	<b>1468</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الإقليمية للتربية الوطنية

Tableau 3 :

## Effectifs des exclus par niveau et par sexe

PROVINCE	2011/2012								الإقليم
	السنة الاولى 1 ANNE		السنة الثانية 2 ANNEE		السنة الثالثة 3 ANNEE		ENSEMBLE المجموع		
	المجموع TOTAL	منهم إناث DONT FILLES	المجموع TOTAL	منهم إناث DONT FILLES	المجموع TOTAL	منهم إناث DONT FILLES	المجموع TOTAL	منهم إناث DONT FILLES	
GUELMIM	26	-	28	-	585	-	639	-	كلميم
ASSA-ZAG	0	-	03	-	25	-	28	-	اسا الزاك
TAN TAN	33	-	46	-	204	-	283	-	طانطان
TATA	47	-	61	-	256	-	364	-	طاطا
SMARA	04	-	10	-	159	-	173	-	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>110</b>	<b>-</b>	<b>148</b>	<b>-</b>	<b>1229</b>	<b>-</b>	<b>1487</b>	<b>-</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الإقليمية للتربية الوطنية

## عدد الإعداديات والأقسام وقاعات الدرس حسب وسط الإقامة

الجدول 4 :

Tableau 4 :

## Collèges, classes et salles de cours par milieu de résidence :

PROVINCE	2011/2012						الإقليم
	الإعداديات COLLEGES		الأقسام CLASSES		قاعات الدرس SALLES DE CLASSE		
	المجموع TOTAL	منها حضرية DONT URBAIN	المجموع TOTAL	منها حضرية DONT URBAIN	المجموع TOTAL	منها حضرية DONT URBAIN	
GUELMIM	19	11	313	225	1254	749	كلميم
ASSA-ZAG	05	03	46	40	223	174	اسا الزاك
TAN TAN	08	08	146	146	435	435	طانطان
TATA	12	05	201	102	1044	395	طاطا
SMARA	06	06	107	107	280	280	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>50</b>	<b>33</b>	<b>813</b>	<b>620</b>	<b>3236</b>	<b>2033</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الإقليمية للتربية الوطنية

Tableau 5 : Personnel enseignant selon le sexe et le milieu d'activité

PROVINCE	2011/2012						الإقليم
	الوسط الحضري URBAIN		الوسط القروي RURAL		المجموع العام TOTAL		
	مجموع المدرسين	منهم نساء DONT FEMMES	مجموع المدرسين	منهم نساء DONT FEMMES	مجموع المدرسين	منهم نساء DONT FEMMES	
GUELMIM	300	61	156	15	456	76	كلميم
ASSA-ZAG	58	06	20	00	78	06	اسا الزاك
TAN TAN	186	31	00	00	186	31	طانطان
TATA	139	14	131	05	270	19	طاطا
SMARA	146	10	00	00	146	10	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>829</b>	<b>122</b>	<b>307</b>	<b>20</b>	<b>1136</b>	<b>142</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الإقليمية للتربية الوطنية

**E- ENSEIGNEMENT SECONDAIRE QUALIFIANT PUBLIC****– التعليم الثانوي التأهيلي العمومي –**

## عدد التلاميذ حسب المستوى و الجنس

## الجدول 1:

Tableau 1: Effectifs des élèves par niveau et par sexe

PROVINCE	2011/2012								الإقليم
	الجدع المشترك TRONC COMMUN		السنة الأولى 1 ANNEE		السنة الثانية 2 ANNEE		المجموع العام ENSEMBLE		
	مجموع TOTAL	منهم إناث DONT FILLES	مجموع TOTAL	منهم إناث DONT FILLES	مجموع TOTAL	منهم إناث DONT FILLES	مجموع TOTAL	منهم إناث DONT FILLES	
GUELMIM	2577	1196	2899	1335	3391	1661	8867	4192	كلميم
ASSA- ZAG	503	213	516	233	729	348	1748	794	اسا الزاك
TAN TAN	1402	647	1363	683	1451	803	4216	2133	طانطان
TATA	1564	683	1523	665	1684	732	4771	2080	طاطا
SMARA	880	442	833	415	1035	476	2748	1333	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>6926</b>	<b>3181</b>	<b>7134</b>	<b>3331</b>	<b>8290</b>	<b>4020</b>	<b>22350</b>	<b>10532</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الإقليمية للتربية الوطنية

## عدد المكررين للقسم حسب المستوى والجنس

Tableau 2 : Effectifs des doublants par niveau et par sexe : 2011/2012

PROVINCE	الجدع المشترك Tronc commun		السنة الاولى 1 ANNEE		السنة الثانية 2 ANNEE		المجموع العام ENSEMBLE		الاقاليم
	مجموع	منهم إناث	مجموع	منهم إناث	مجموع	منهم إناث	مجموع	منهم إناث	
	TOTAL	DONT FILLES	TOTAL	DONT FILLES	TOTAL	DONT FILLES	TOTAL	DONT FILLES	
GUELMIM	101	27	294	82	823	431	1218	540	كلميم
ASSA-ZAG	38	12	92	18	214	112	344	142	اسا الزاك
TAN TAN	173	35	249	82	407	228	829	345	طانطان
TATA	43	11	111	24	358	149	512	184	طاطا
SMARA	50	12	25	217	99	93	292	119	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>405</b>	<b>97</b>	<b>771</b>	<b>214</b>	<b>2019</b>	<b>1019</b>	<b>3195</b>	<b>1330</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الاقليمية للتربية الوطنية

## عدد المطرودين حسب المستوى والجنس

Tableau 3: Effectifs des exclus par niveau et par sexe

2011/2012

PROVINCE	الجدع المشترك Tronc commun		السنة الاولى 1 ANNEE		السنة الثانية 2 ANNEE		المجموع العام ENSEMBLE		الاقاليم
	مجموع	منهم إناث	مجموع	منهم إناث	مجموع	منهم إناث	مجموع	منهم إناث	
	TOTAL	DONT FILLES	TOTAL	DONT FILLES	TOTAL	DONT FILLES	TOTAL	DONT FILLES	
GUELMIM	23	-	56	-	390	-	469	-	كلميم
ASSA-ZAG	12	-	00	-	19	-	31	-	اسا الزاك
TAN TAN	51	-	56	-	305	-	412	-	طانطان
TATA	7	-	26	-	175	-	208	-	طاطا
SMARA	11	-	06	-	116	-	133	-	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>104</b>	<b>-</b>	<b>144</b>	<b>-</b>	<b>1005</b>	<b>-</b>	<b>1253</b>	<b>-</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الاقليمية للتربية الوطنية

Tableau 4 :

## Effectifs des élèves par sexe et par branche

2011/2012

PROVINCE	الأداب LETTRES		العلوم SCIENCES		التقنيات TECHNIQUE		المجموع العام ENSEMBLE		الإقليم
	مجموع TOTAL	منهم إناث DONT FILLES	مجموع TOTAL	منهم إناث DONT FILLES	مجموع TOTAL	منهم إناث DONT FILLES	مجموع TOTAL	منهم إناث DONT FILLES	
GUELMIM	5469	2620	269	147	220	125	5958	2892	كلميم
ASSA-ZAG	1443	615	921	424	36	32	2400	1071	اسا الزاك
TAN TAN	2167	1181	2822	1329	88	53	5077	2563	طانطان
TATA	3151	1450	1834	848	76	21	5061	2319	طاطا
SMARA	1787	889	1241	519	40	20	3068	1428	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>14017</b>	<b>6755</b>	<b>7087</b>	<b>3267</b>	<b>460</b>	<b>251</b>	<b>21564</b>	<b>10273</b>	المجموع

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الإقليمية للتربية الوطنية

## عدد الثانويات والأقسام وقاعات الدرس حسب وسط الإقامة

الجدول 5:

Tableau 5:

## Lycées, classes et salles de classe selon le milieu de résidence

2011/2012

PROVINCE	الثانويات LYCEES		الأقسام CLASSES		قاعات الدرس SALLE DE CLASSE		الإقليم
	مجموع TOTAL	منه بالحضري DONT urbain	مجموع TOTAL	منه بالحضري DONT urbain	مجموع TOTAL	منه بالحضري DONT urbain	
GUELMIM	18	11	267	204	278	203	كلميم
ASSA-ZAG	03	03	54	49	62	54	اسا الزاك
TAN TAN	06	06	126	126	116	116	طانطان
TATA	08	05	133	103	120	87	طاطا
SMARA	03	03	79	79	65	65	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>38</b>	<b>28</b>	<b>659</b>	<b>561</b>	<b>641</b>	<b>525</b>	المجموع

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الإقليمية للتربية الوطنية

Tableau 6:

## Corps enseignant par sexe et milieu d'activité

2010/2011

PROVINCE	الوسط الحضري		الوسط القروي		المجموع العام		الإقليم
	URBAIN		RURAL		ENSEMBLE		
	مجموع	منهم إناث	مجموع	منهم إناث	مجموع	منهم إناث	
	TOTAL	DONT FILLES	TOTAL	DONT FILLES	TOTAL	DONT FILLES	
GUELMIM	372	75	137	11	509	86	كلميم
ASSA-ZAG	104	10	20	00	124	10	اسا الزاك
TAN TAN	246	46	00	00	246	46	طانطان
TATA	197	15	89	02	286	17	طاطا
SMARA	152	25	00	00	152	25	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>1071</b>	<b>171</b>	<b>286</b>	<b>17</b>	<b>1317</b>	<b>184</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégations provinciales de l'éducation nationale

المصدر: النيابة الإقليمية للتربية الوطنية

الفصل الثاني  
**CHAPITRE 2**

التكوين المهني وتكوين الأطر

**FORMATION**  
**PROFESSIONNELLE ET FORMATION**  
**DES CADRES**

## Signes conventionnels utilisés

## المصطلحات المستعملة

**E** : Effectifs établissements

ع م : عدد المؤسسات

**T** : Ensemble élèves

م ث: مجموع التلاميذ

**M** : Masculin

د: الذكور

**F** : Féminin

ن: الاناث

عدد التلاميذ حسب مستوى التكوين وحسب الأقاليم (القطاع العمومي)

الجدول 1:

Tableau 1: Effectifs en formation par provinces (secteur public)

PROVINCES	التخصص Spécialisation			التأهيل Qualification			التقني Technicien			التقني المتخصص Technicien spécialisé			المجموع total			الإقليم
	E	T	F	E	T	F	E	T	F	E	T	F	E	T	F	
	ع م	م ث	ن	ع م	م ث	ن	ع م	م ث	ن	ع م	م ث	ن	ع م	م ث	ن	
Guelmim	01	100	00	04	464	197	01	377	197	01	277	160	04	1218	554	كلميم
Tan Tan	01	36	36	04	222	99	03	546	232	02	136	90	05	940	457	طنطان
Tata	00	00	00	01	50	00	01	60	34	00	00	00	01	110	34	طاطا
Smara	01	93	02	02	80	25	01	102	78	01	56	34	01	331	139	السمارة
Assa-zag	00	00	00	28	28	00	62	62	42	00	00	00	90	90	42	اسا الزاك
<b>TOTAL</b>	<b>03</b>	<b>229</b>	<b>38</b>	<b>39</b>	<b>844</b>	<b>321</b>	<b>68</b>	<b>1147</b>	<b>583</b>	<b>04</b>	<b>469</b>	<b>284</b>	<b>100</b>	<b>2689</b>	<b>1226</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE : Délégation Régionale de la F.P D'agadir

المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني اكادير

عدد التلاميذ حسب مستوى التكوين وحسب الأقاليم (القطاع الخاص)

الجدول 2:

Tableau 2: Effectifs en formation par provinces (secteur privé)

2010-2011

PROVINCES	التخصص Spécialisation			التأهيل Qualification			التقني Technicien			التقني المتخصص Technicien spécialisé			المجموع total			الإقليم
	E	T	F	E	T	F	E	T	F	E	T	F	E	T	F	
	ع م	م ث	ن	ع م	م ث	ن	ع م	م ث	ن	ع م	م ث	ن	ع م	م ث	ن	
Guelmim	05	99	53	03	11	07	04	75	54	00	00	00	09	185	114	كلميم
Tan Tan	03	29	22	02	08	04	03	14	10	00	00	00	05	51	36	طنطان
Tata	00	00	00	01	03	02	00	00	00	00	00	00	01	03	02	طاطا
Smara	00	00	00	01	11	00	00	00	00	00	00	00	01	11	00	السمارة
Assa-zag	00	00	00	02	02	01	00	00	00	00	00	00	02	02	01	اسا الزاك
<b>TOTAL</b>	<b>08</b>	<b>128</b>	<b>75</b>	<b>09</b>	<b>35</b>	<b>14</b>	<b>07</b>	<b>89</b>	<b>64</b>	<b>00</b>	<b>00</b>	<b>00</b>	<b>18</b>	<b>252</b>	<b>153</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE : Délégation Régionale de la F.P D'agadir

المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني اكادير

Tableau 3 :

## Statistiques d'insertion par provinces et par niveau de formation

Provinces	التخصص Spécialisation	التاهيل Qualification	التقني Technicien	المجموع Total	الأقاليم
Guelmim	19	42	53	114	كلميم
Tan Tan	32	29	67	128	طنانطان
Tata	2	14	7	23	طاطا
Smara	-	-	-	-	السمارة
Assa-zag	-	11	-	11	اسا الزاك
<b>TOTAL</b>	<b>53</b>	<b>96</b>	<b>127</b>	<b>276</b>	<b>مجموع</b>

SOURCE : ANAPEC- Guelmim

المصدر: الوكالة الوطنية لانعاش التشغيل و الكفاءات

A-1 INSTITUT DE TECHNOLOGIE ET DES PECHES MARITIMES - TAN TA1- معهد التكنولوجيا الصيد البحري – طانطان

توزيع عدد المتدربين حسب الشعب

الجدول 4 :

Tableau 4:

## Effectifs des stagiaires par branches

Branches	2011-2012						شعب التكوين
	السنة الأولى 1ère année			السنة الثانية 2ème année			
	ذ M	ن F	المجموع Total	ذ M	ن F	المجموع Total	
Patron de pêche	22	02	24	26	00	26	رئيس الصيد
Officier mecanicien 3 <sup>ème</sup> classe	25	00	25	26	00	26	ضابط ميكانيكي من الصف الثالث
<b>Total Général</b>	<b>47</b>	<b>02</b>	<b>49</b>	<b>52</b>	<b>00</b>	<b>52</b>	<b>المجموع العام</b>

SOURCE : ITPM – TAN TAN

مصدر: معهد تكنولوجيا الصيد البحري طانطان

عدد الخريجين و نسب الإدماج حسب الشعب

الجدول 5:

Tableau 5:

## Effectifs des lauréats et Taux d'insertion

Branches	2011-2012				شعب التكوين
	الخريجين Lauréats			نسبة الإدماج Taux d'insertion	
	ذ M	ن F	المجموع Total		
Patron de pêche	27	01	28	90%	رئيس الصيد
Officier mecanicien 3 <sup>ème</sup> classe	26	00	26	95%	ضابط ميكانيكي من الصف الثالث
<b>Total Général</b>	<b>53</b>	<b>01</b>	<b>54</b>	<b>92.5%</b>	<b>المجموع العام</b>

SOURCE : ITPM – TAN TAN

مصدر: معهد تكنولوجيا الصيد البحري طانطان

عدد الطلبة المعلمون حسب الجنس و المستوى

الجدول 6:

Tableau 6: Effectifs des élèves instituteurs par sexe et par niveau

Niveau	2008-2009						المستوى
	كنميم Guelmim			طاطا Tata			
	ذ M	ن F	المجموع Total	ذ M	ن F	المجموع Total	
1 année	13	55	68	-	-	-	السنة الاولى
2 année	3	18	21	15	5	20	السنة الثانية
<b>Ensemble</b>	<b>المجموع</b>						

SOURCE : CFI –TATA/ GEULMIM

مصدر: مركز تكوين المعلمين طاطا /كلميم

عدد الطلبة المعلمون حسب شعبة البكالوريا – مركز المعلمين طاطا

الجدول 7:

Tableau 7: Effectifs des élèves instituteurs par branches baccalauréat et par niveau CFI- Tata

Option	2008-2009			الشعبة
	طاطا Tata			
	السنة الأولى 1année	السنة الثانية 2 année	المجموع Total	
Bac littéraire	-	8	8	باك ادابي
Bac Scientifique	-	12	12	باك علمي
Bac technique	-	-	-	باك تقني
<b>Ensemble</b>	-	20	20	<b>المجموع</b>

SOURCE : CFI –TATA

مصدر: مركز تكوين المعلمين طاطا

عدد الطلبة المعلمون حسب شعبة البكالوريا – مركز المعلمين طاطا

الجدول 8:

Tableau 8: Effectifs des élèves instituteurs par niveau universitaire CFI- Guelmim

Niveau	2008-2009	
	عدد الطلبة Effectifs étudiants	المستوى
Licence	22	الاجازة
DEUG	26	دبلوم الدراسات الجامعية العامة
<b>Ensemble</b>	<b>48</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE : CFI –TATA

مصدر: مركز تكوين المعلمين طاطا

الفصل الثالث

## CHAPITRE 3

الثقافة

**CULTURE**

انشطة المسرح و الموسيقى باقاليم الجهة

لجدول 1:

Tableau 1 :

Activités de théâtre et musique par provinces

Année : 2011

السنة: 2011

PROVINCES	الانشطة المسرحية Activites Théâtrales	الامسيات الموسيقية Nbr de soirées musicales	الاقاليم
ASSA –ZAG	03	03	اسا الزاك
GUELMIM	08	08	كلميم
TATA (1)	06	04	طاطا
TAN TAN	--	--	طانطان
SMARA	07	07	السمارة
<b>TOTAL REGION</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>مجموع الجهة</b>

SOURCE :direction regionale de la culture

المصدر : المديرية الجهوية للثقافة

انشطة ثقافية اخرى حسب اقاليم الجهة

الجدول 2:

Tableau 2 :

Autres activités culturelles par provinces

Année : 2011

السنة: 2011

PROVINCES	المعارض Expositions Des arts	رواد الخزانات Nbr de lecteurs visitant les Bibliothèques	انشطة حول التراث Activites de patrimoine	لاقاليم
ASSA –ZAG	03	445	04	اسا الزاك
GUELMIM	05	10207	07	كلميم
TATA (1)	03	37517	05	طاطا
TAN TAN	--	--	--	طانطان
SMARA	04	11903	05	السمارة
<b>TOTAL REGION</b>	<b>15</b>	<b>60072</b>	<b>21</b>	<b>مجموع الجهة</b>

SOURCE :direction regionale de la culture

المصدر : المديرية الجهوية للثقافة

(--) اعادة هيكلة الفضاء

(--) la restructuration de l'espace

الفصل الرابع  
**CHAPITRE 4**

الصحة  
**SANTE**

## Signes conventionnels utilisés

## المصطلحات المستعملة

**P** : Secteur public

ق.ع : قطاع عمومي

**PR** : Secteur privé

ق.خ: قطاع خاص

**IDE**= Infirmier diplômé d'Etat

م م : ممرض مجاز

**IA** = Infirmier auxiliaire

م.م: ممرض مساعد

**ASBP** = Adjoint de santé breveté public

م.ص.م : مساعد صحي مجاز

Tableau1: Infrastructures sanitaires en 2011

PROVINCES	المستشفيات HOPITAUX GENERAUX		المستوصفات DISPENSAIRES		المراكز الصحية CENTRES DE SANTE		مركز الهلال الاحمر المغربي CENTRES C R M	قاعات العلاج SALLES DE SOINS	الاقاليم
	جهوية REG.	إقليمية PROV.	قروية RURAL	قروية اساسية R.BASE	حضرية URBAIN	قروية RURAL			
GUELMIM	00	01	12	00	08	18	05	00	كلميم
TAN TAN	00	01	00	00	05	05	04	01	طنطان
ASSA-ZAG	00	01	00	01	04	05	00	00	أساء-الزك
TATA	00	01	13	00	06	16	00	00	طاطا
SMARA	00	01	01	00	04	03	00	07	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>00</b>	<b>05</b>	<b>26</b>	<b>01</b>	<b>27</b>	<b>47</b>	<b>09</b>	<b>08</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE : .Délégations Provinciales De La Santé

المصدر: المندوبيات الإقليمية للصحة

التجهيزات الصحية ذات اسرة حسب كل إقليم (سنة 2011)

الجدول 2 :

Tableau 2: Formations sanitaires avec lits en 2011

PROVINCES	المستوصفات HOPITAUX		المركز الصحية CENTRES DE SANTE		الاقاليم
	عدد NOMBRE	عدد الاسرة CAPACITE EN LITS	عدد NOMBRE	عدد الاسرة CAPACITE EN LITS	
GUELMIM	01	92	04	12	كلميم
TAN TAN	01	94	01	02	طنطان
ASSA -ZAG	01	30	02	06	أساء-الزك
TATA	01	45	08	36	طاطا
SMARA	01	54	00	00	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>05</b>	<b>315</b>	<b>15</b>	<b>56</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE : Délégations Provinciales De La Santé

المصدر: المندوبيات الإقليمية للصحة

الطاقة الاستشفائية حسب الأقسام (عدد الأسرة) (سنة 2011)

الجدول 3 :

Tableau 3: Capacité hospitalière par service en 2011

PROVINCES	الطب العام MEDECINE GENERALE	الإنعاش RÉANIMA CHIRURG	طب الأطفال PEDIATRIE	الجراحة CHIRURGIE	الولادة MATERNITE	المستعجلات URGENCES	المجموع TOTAL	الاقاليم
GUELMIM	20	05	10	20	32	05	92	كلميم
TAN TAN	30	04	00	30	30	00	94	طنطان
ASSA-ZAG	10	00	00	10	10	00	30	أساء-الزك
TATA	10	00	08	10	10	04	45	طاطا
SMARA	18	03	06	12	18	00	54	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>88</b>	<b>12</b>	<b>24</b>	<b>82</b>	<b>100</b>	<b>09</b>	<b>315</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE : Délégations Provinciales De La Santé

المصدر: المندوبيات الإقليمية للصحة

Tableau 4: Statistiques d'occupation des hôpitaux en 2011

PROVINCES	الطاقة الاستيعابية (عدد الأسرة)	عدد الوافدين	عدد الأيام الاستشفائية	معدل نسبة الملاء (%)	معدل مدة الإقامة بالأيام	المعدل اليومي لعدد الوافدين	الإقليم
	CAPACITE EN LITS	ENTREES	JOURNEES D'HOSPIT	TAUX D'OCCUP. MOYEN (%)	DUREE MOY. DE SE JOUR (EN J)	NOMBRE MOYEN D'ENTREES (PAR JOUR)	
GUELMIM	92	6033	16618	49.49	2.67	16.53	كلميم
TAN TAN	94	4168	10533	30.70	2.53	11.42	طنطان
ASSA-ZAG	30	180	339	3.10	1.88	0.49	أساء-الزك
TATA(*)	45	1985	8014	48.79	4.04	5.44	طاطا
SMARA (*)	54	1815	5048	25.61	2.78	4.97	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>315</b>	<b>14181</b>	<b>40552</b>	<b>35.27</b>	<b>2.86</b>	<b>38.85</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE :Délégations Provinciales De La Santé

المصدر: المندوبيات الإقليمية للصحة

## الفحوص الطبية والعلاجات الشبه الطبية ( سنة 2011 )

الجدول 5:

Tableau 5: Examens médicaux et soins paramédicaux en 2011

PROVINCES	الفحوص الطبية	العلاجات الشبه طبية	المجموع TOTAL	الإقليم
	EXAMENS MEDICAUX	SOINS PARAMEDICAUX		
GUELMIM	96190	197536	293726	كلميم
TAN TAN	44795	64892	109687	طنطان
ASSA- ZAG	30032	39002	69034	أساء-الزك
TATA	66017	192268	258285	طاطا
SMARA	48650	68646	117296	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>285684</b>	<b>562344</b>	<b>848028</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE :Délégations Provinciales De La Santé

المصدر: المندوبيات الإقليمية للصحة

## توزيع عدد جراحي الأسنان حسب قطاع العمل ( سنة 2011 )

الجدول 6:

Tableau 6: Chirurgiens dentistes par secteur en 2011

PROVINCES	القطاع الخاص			مجموع القطاع العام TOTAL PUBLIC	الإقليم
	PRIVE				
	المجموع TOTAL	نساء مغربيات FEMMES MAROCAINES.	اجانب ETRANGERS		
GUELMIM	05	00	00	02	كلميم
TAN TAN	01	00	06	06	طنطان
ASSA- ZAG	00	00	00	01	أساء-الزك
TATA	00	00	00	00	طاطا
SMARA	01	00	00	01	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>07</b>	<b>00</b>	<b>00</b>	<b>10</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE :Délégations Provinciales De La Santé

المصدر: المندوبيات الإقليمية للصحة

Tableau 7: Effectifs des médecins par spécialité par secteur et par province en 2011

SPECIALITE	كلميم		طانطان		اسا الزاك		طاطا		السمارة		المجموع		نوع التخصص
	GUELMIM		TAN TAN		ASSA-ZAG		TATA		SMARA		TOTAL		
	ق.ع	ق.خ	ق.ع	ق.خ	ق.ع	ق.خ	ق.ع	ق.خ	ق.ع	ق.خ	ق.ع	ق.خ	
	P	PR	P	PR	P	PR	P	PR	P	PR	P	PR	
MEDCINE GENERALE	43	10	21	04	13	00	14	01	17	02	108	17	الطب العام
CHIRURGIE GENERALE	02	01	02	00	00	00	00	00	02	00	06	01	الجراحة العامة
NEURO- PSYCHIATRIE	01	00	01	00	00	00	00	00	00	00	02	00	الامراض النفسية والعصبية
PEDIATRIE	02	01	01	00	00	00	01	00	02	00	06	01	طب الاطفال
OPHTALMOLOGIE	01	00	00	00	00	00	02	00	00	00	03	00	طب العيون
O.R.L	02	00	01	00	00	00	00	00	00	00	03	00	طب الالتهق والحلق والحنجرة
DERMATO- ENEROLOGIE	01	00	00	00	00	00	01	00	00	00	02	00	الامراض الجلدية
CARDIOLOGIE	01	00	01	00	00	00	00	00	00	00	02	00	الامراض القلب
ANESTHESIOLOGIE	02	00	02	00	00	00	01	00	00	00	05	00	التخدير الطبي
Néphrologue	01	00	00	00	00	00	00	00	00	00	01	00	طب امراض الكلى
GYNECO-OBSTETRIQUE	03	01	02	00	02	00	02	00	03	00	12	01	امراض النساء والتوليد
PNEUMO-PHTISIOLOGIE	01	00	02	00	00	00	00	00	00	00	03	00	امراض الجهاز التنفسي
ENDOCRINOLOGIE	01	00	00	00	00	00	00	00	00	00	01	00	امراض الكلى
GASTRO-ENTEROLOGIE	01	01	01	00	00	00	00	00	00	00	02	01	امراض الجهاز الهضمي
BIOLOGIE	00	00	00	00	00	00	00	00	00	00	00	00	الطب البيولوجي
- TRAUMATOLOGIE	01	00	01	00	00	00	00	00	00	00	02	00	جراحة العظام
Sante publique	01	00	00	00	00	00	00	00	00	00	01	00	الصحة العمومية
Radiologie	01	00	02	00	00	00	00	00	00	00	03	00	طب الاشعة
Medecine interne	01	00	00	00	00	00	00	00	00	00	01	00	الطب الباطني
Neurologue	01	00	00	00	00	00	00	00	00	00	01	00	طب الامراض العصبية
Chirurgie infantile	01	00	01	00	00	00	00	00	00	00	02	00	طب امراض الاطفال
orologie	01	00	00	00	00	00	00	00	00	00	01	00	طب المسالك البولية
TOTAL	69	14	38	04	15	00	21	01	24	02	167	21	المجموع

توزيع ممرضي الصحة العمومية (سنة 2011)

الجدول 8:

Tableau 8: Personnel paramédical de santé publique en 2011

PROVINCE	الدرجة GRADE	الدرجة			المجموع TOTAL	الجنس	الإقليم
		م م I.D.E	م م ASDE	م ص م A.S.B .			
GUELMIM	TOTAL	155	-	43	198	مجموع	كلميم
	DONT FEMININ	70	-	13	83	منهم نساء	
TAN TAN	TOTAL	90	-	16	106	مجموع	طنطان
	DONT FEMININ	51	-	06	57	منهم نساء	
ASSA-ZAG	TOTAL	65	-	00	65	مجموع	أسا-الزك
	DONT FEMININ	39	-	00	39	منهم نساء	
TATA	TOTAL	126	-	21	147	مجموع	طاطا
	DONT FEMININ	64	-	00	64	منهم نساء	
SMARA (*)	TOTAL	75	-	19	94	مجموع	السمارة (*)
	DONT FEMININ	45	-	04	49	منهم نساء	
TOTAL	TOTAL	511	-	99	610	مجموع	
	DONT FEMININ	269	-	23	292	منهم نساء	مجموع

SOURCE :Délégations Provinciales De La Santé

المصدر: المندوبيات الإقليمية للصحة

(\*) Données année 2009

(\*) معطيات سنة 2009

توزيع الصيادلة حسب قطاع العمل (سنة 2011)

الجدول 9:

Tableau 9 : Répartition des pharmaciens en 2011

PROVINCE	القطاع الخاص PRIVES			القطاع العام PUBLIC TOTAL	الإقليم
	المجموع TOTAL	نساء مغربيات F.M	اجانب ETRANGER		
GUELMIM	49	02	00	02	كلميم
TAN TAN	22	02	00	00	طنطان
ASSA-ZAG	04	00	00	00	أسا-الزك
TATA	08	08	00	02	طاطا
SMARA	06	00	00	01	السمارة
TOTAL	89	12	00	05	المجموع

SOURCE :Délégations Provinciales De La Santé

المصدر: المندوبيات الإقليمية للصحة

حصيلة أنشطة أقسام الولادة ( سنة 2010 )

الجدول 10 :

Tableau 10 : Acouchements en 2010

PROVINCES	ولادات عادية NORMAUX	ولادات عسيرة DISTOCIQUES	عمليات قيصرية CESARIENNES	عدد وفيات الأمهات DECES DE LA MERE	عدد المواليد الأموات MORTS- NES	الإقليم
GUELMIM	2321	859	460	03	74	كلميم
TAN TAN	1131	418	203	01	23	طنطان
ASSA-ZAG	232	16	21	00	04	أسا-الزك
TATA	1000	449	95	00	37	طاطا
SMARA	526	112	156	00	07	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>5210</b>	<b>1854</b>	<b>935</b>	<b>04</b>	<b>145</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE :Délégations Provinciales De La Santé

المصدر: المندوبيات الإقليمية للصحة

عمليات التلقيح المنجزة ( سنة 2009 )

الجدول 11 :

Tableau 11 : Vaccinations en 2009

PROVINCES	لقاح ضد الجدري VACCINATION D.T.COQ	لقاح مضاد للشلل VACCINATION ANTI-POLIOMYLIQUE	لقاح ضد الكزاز V. A. R.	لقاح ب.س.ج B. C. G.	الإقليم
GUELMIM	4276	4123	4178	4173	كلميم
TAN TAN	1840	1857	1807	1804	طنطان
ASS-ZAG	533	522	513	486	أسا-الزك
TATA	2529	2544	2608	2512	طاطا
SMARA	1026	1033	916	994	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>10204</b>	<b>10079</b>	<b>10022</b>	<b>9969</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE :Délégations Provinciales De La Santé

المصدر: المندوبيات الإقليمية للصحة

الفصل الخامس

**CHAPITRE 5**

التشغيل

**EMPLOI**

نسبة نشاط الساكنة من 15 سنة فأكثر حسب الجنس و وسط الإقامة لسنة 2011

الجدول 1 :

Tableau 1 : Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le milieu de résidence en (%)

Sexe	حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Ensemble	الجنس
Masculin	69.4	61.7	67.0	الذكور
Feminin	14.1	19.4	16.1	الاناث
<b>Esemble</b>	<b>40.8</b>	<b>36.5</b>	<b>39.3</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction de la statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

نسبة البطالة حسب الجنس و وسط الإقامة لسنة 2011

الجدول 2 :

Tableau 2 : Taux de chômage selon le sexe et le milieu de résidence en (%)

Sexe	حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Ensemble	الجنس
Masculin	11.2	11.2	11.2	الذكور
Feminin	55.7	5.3	32.6	الاناث
<b>Esemble</b>	<b>19.2</b>	<b>9.3</b>	<b>16.0</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction de la statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

**ملحوظة:** - معطيات تتعلق بمجموع الاقاليم الخمس لجهة كلميم السمارة

**NB :** Données fournies pour les 05 provinces de la région Guelmim - Essmara

نزاعات الشغل : إحصائيات سنة 2011

الجدول 3 :

Tableau 3 : Conflits de travail : statistiques de l'année : 2011

PROVINCE	عدد النزاعات الفردية Nombre de conflits individuels	عدد التظلمات Nombre de doléances	عدد التظلمات المقبولة Nombre de doléances satisfaites	عدد النزاعات الجماعية Nombre de conflits collectifs	عدد الاضرابات التي تم تجنبها Nombre de Grèves évités	عدد الاضرابات المعمولة Nombre de Grèves Tenues	عدد العمال المضربين Nombre d'ouvriers en Grève	عدد أيام العمل الضائعة Nombre de journées de travail perdues	الاقاليم
TAN TAN	231	314	86	04	02	02	155	435	طانطان
GUELMIM	54	70	23	06	01	05	113	106	كلميم

Source : Délégation régionale de l'emploi tan tan

المصدر : المندوبية الجهوية للشغل طانطان

السكان البالغون 15 سنة فما فوق حسب نوع النشاط والوسط سنة 2011

الجدول 4 :

Tableau 4 : Population âgée de 15 ans et plus selon le type d'activité et le milieu.

2011

Type d'activité	حضرين Urbain	قرويين Rural	المجموع العام Ensemble	نوع النشاط
Actifs occupés	76039	40917	116956	النشيطون المشتغلون
Chômeurs	18025	4214	22239	العاطلون
Inactifs	136673	78598	215271	الغير النشيطون
<b>Ensemble</b>	<b>230737</b>	<b>123729</b>	<b>354466</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction de la statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

معدل النشاط للسكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب السن والوسط سنة 2011

الجدول 5 :

Tableau 5 : Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus selon l'âge et le milieu en (%)

2011

Age	حضرين Urbain	قرويين Rural	المجموع العام Ensemble	الفئات العمرية
15-24 ans	23.3	14.0	19.5	من 15 إلى 24 سنة
25-34 ans	51.6	44.1	49.4	من 25 إلى 34 سنة
35-44 ans	9.56	46.2	53.9	من 35 إلى 44 سنة
45 ans et plus	34.8	49.6	40.4	45 سنة فأكثر
<b>Ensemble</b>	<b>40.8</b>	<b>36.5</b>	<b>39.3</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction de la statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

معدل النشاط للسكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب الشهادة و الوسط سنة 2011

الجدول 6 :

Tableau 6 : Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus selon le niveau du diplôme et le milieu en (%)

2011

Diplôme	حضرين Urbain	قرويين Rural	المجموع العام Ensemble	الشهادة
Sans diplôme	32.8	41.1	37.8	بدون شهادة
Niveau moyen	41.5	24.4	36.9	مستوى متوسط
Niveau supérieur	79.1	73.6	73.5	مستوى عالي
<b>Ensemble</b>	<b>40.8</b>	<b>36.5</b>	<b>39.3</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction de la statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

Tableau 7 : Population active en chômage selon le niveau du diplôme et le milieu 2011

Diplôme	حضرين	قرويين	المجموع العام	الشهادة
	Urbain	Rural	Ensemble	
Sans diplôme	3280	815	4095	بدون شهادة
Niveau moyen	7597	3197	10794	مستوى متوسط
Niveau supérieur	7054	202	7256	مستوى عالي
Diplomes	94		94	حاملى الدبلومات
<b>Ensemble</b>	<b>18025</b>	<b>4214</b>	<b>22239</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction de la statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

## معدل البطالة حسب السن والوسط سنة 2011

الجدول 8:

Tableau 8 : Taux de chômage selon l'âge et le milieu en (%)

Age	حضرين	قرويين	المجموع العام	الفئات العمرية
	Urbain	Rural	Ensemble	
15-24 ans	50.3	37.6	46.5	من 15 الى 24 سنة
25-34 ans	29.5	18.5	26.3	من 25 الى 34 سنة
35-44 ans	7.4	0.0	5.6	من 35 الى 44 سنة
45 ans et plus	4.0	0.6	0.5	45 سنة فأكثر
<b>Ensemble</b>	<b>19.2</b>	<b>9.3</b>	<b>16.0</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction de la statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

## معدل البطالة حسب مستوى الشهادة والوسط سنة 2011

الجدول 9:

Tableau 9 : Taux de chômage selon le niveau du diplôme et le milieu en (%)

Diplômes	حضرين	قرويين	المجموع العام	شهادة
	Urbain	Rural	Ensemble	
Sans diplôme	8.4	2.4	5.6	بدون شهادة
Niveau moyen	20.7	33.7	23.4	مستوى متوسط
Niveau supérieur	38.8	11.6	23.4	مستوى عالي
<b>Ensemble</b>	<b>19.2</b>	<b>9.3</b>	<b>16.0</b>	<b>المجموع العام</b>

Source : Direction de la statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

الجدول 10 : السكان النشطون المشتغلون البالغون 15 سنة فما فوق حسب العمر والوسط سنة 2011

Tableau 10 : Population active occupée âgée de 15 ans et plus selon l'âge et le milieu

Diplômes	حضرين Urbain	قرويين Rural	المجموع العام Ensemble	الفئات العمرية
15-24 ans	6597	3502	10099	من 15 الى 24 سنة
25-34 ans	22399	9350	31749	من 25 الى 34 سنة
35-44 ans	23792	8340	32132	من 35 الى 44 سنة
45 ans et plus	23251	19725	42979	45 سنة فأكثر
<b>Ensemble</b>	<b>76039</b>	<b>40917</b>	<b>116956</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction de la statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

الجدول 11 : معدل التشغيل للسكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب المستوى والشهادة والوسط سنة 2011

Tableau 11 : Taux d'emploi de la population âgée de 15 ans et plus selon le niveau du diplôme et le milieu en (%)

Diplômes	حضرين Urbain	قرويين Rural	المجموع العام Ensemble	الشهادة
Sans diplôme	30.0	42.2	34.2	بدون شهادة
Niveau moyen	32.9	16.2	27.8	مستوى متوسط
Niveau supérieur	48.5	65.0	50.0	مستوى عالي
<b>Ensemble</b>	<b>33.0</b>	<b>33.1</b>	<b>33.0</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction de la statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

الجدول 12 : السكان النشطون المشتغلون البالغون 15 سنة فما فوق حسب الجنس والوسط سنة 2011

Tableau 12 : Population active occupée âgée de 15 ans et plus et selon le sexe et le milieu

Sexe	حضرين Urbain	قرويين Rural	المجموع العام Ensemble	الجنس
Masculin	68546	27414	95960	ذكور
Féminin	7493	13503	20996	إناث
<b>Ensemble</b>	<b>76039</b>	<b>40917</b>	<b>116965</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction de la statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

الجدول 13: السكان النشيطون المشتغلون البالغون 15 سنة فما فوق حسب قطاعات النشاط الاقتصادي والوسط سنة 2011

Tableau 13 : Population active occupée âge de 15 ans et plus selon les secteurs d'activité économique et le milieu

2011

Secteur d'activité économique	حضرين Urbain	قرويين Rural	المجموع العام Ensemble	قطاعات النشاط الاقتصادي
Agriculture, forêt et pêche	5533	24935	30468	الزراعة، الغابات والصيد
Industrie et (BTP)	18160	4917	23077	الصناعة و قطاع البناء
Services	52346	11065	63411	الخدمات
<b>Ensemble</b>	<b>76039</b>	<b>40917</b>	<b>116956</b>	<b>المجموع</b>

Source: direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

الجدول 14: معدل النشاط للسكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب الاقاليم و الوسط سنة 2011

T Tableau 14 : Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces et le milieu en (%)

2011

Province	حضرين Urbain	قرويين Rural	المجموع العام Ensemble	الاقليم
Guelmim	40.7	38.7	42.4	كلميم
Autres provinces	-	-	-	اقاليم اخرى
<b>Total</b>	<b>40.8</b>	<b>36.5</b>	<b>39.9</b>	<b>المجموع</b>

Source: direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

الجدول 15: معدل البطالة السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب الاقاليم والوسط سنة 2011

Tableau :15 Taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces et le milieu en (%)

Province	حضرين Urbain	قرويين Rural	المجموع العام Ensemble	2011 الاقليم
Guelmim	23.7	4.3	17.1	كلميم
Autres provinces	-	-	-	اقاليم اخرى
<b>Total</b>	<b>19.2</b>	<b>9.3</b>	<b>16.0</b>	<b>المجموع</b>

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

الفصل السادس

## CHAPITRE 6

الشبيبة والرياضة

الشبيبة والرياضة  
**JEUNESSE ET SPORT**

## Signes conventionnels utilisés

## المصطلحات المستعملة

**Eq** : Equipés

مج : مجهزة

**NE** : Non équipés

غ.م: غير مجهزة

**(1)** : Données de l'année 2005

**(1)** : معطيات سنة 2005

**(2)** : Données de l'année 2006

**(2)** : معطيات سنة 2006

**(3)** : Données de l'année 2007

**(3)** : معطيات سنة 2007

Tableau 1: Installations sportives par provinces en 2011

		كلميم GUELMIM	طانطان TAN TAN	اسا الزاك ASSA-ZAG (*)	طاطا TATA	السمارة SMARA (*)	مجموع الجهة TOTAL		
FOOT-BALL	Eq	00	02	05	02	02	11	مج	كرة القدم
	NE	21	00	03	20	04	48	غ.م	
HAND-BALL	Eq	07	02	03	02	02	16	مج	كرة اليد
	NE	08	00	00	00	04	12	غ.م	
BASKET-BALL	Eq	00	02	04	02	03	14	مج	كرة السلة
	NE	03	00	-	00	-	01	غ.م	
VOLLEY-BALL	Eq	00	02	04	02	02	10	مج	كرة الطائرة
	NE	00	00	00	00	00	00	غ.م	
TENNIS	Eq	00	01 en cour de construction	00	00	00	01	مج	كرة المضرب
	NE	00		00	00	00	00	00	
ATHLETISME	Eq	00	00	00	00	00	00	مج	العاب القوى
	NE	01	00	01	02	01	05	غ.م	
PISCINE	Eq	01	00	00	01	-	02	مج	السياحة
	NE	01 en cour de construction	03	00	00	-	04	غ.م	
KARATE	Eq	05	00	03	02	02	12	مج	العاب الكراتي
	NE	00	02	00	00	01	03	غ.م	
TAEKWANDO	Eq	10	02	00	00	00	12	مج	العاب التيكواندو
	NE	00	00	00	00	00	00	غ.م	
HALTERO-PHILIE	Eq	04	01	00	01	00	06	مج	رفع الاثقال
	NE	00	00	03	00	02	05	غ.م	

Source : Délégations Provinciales de la Jeunesse et Sports

المصدر : المندوبيات الإقليمية للشبيبة والرياضة

(\*)donnees 2010

(\*) معطيات 2010

## توزيع النوادي النسوية ودور الشباب ورياض الاطفال خلال سنة 2011

الجدول 2 :

Tableau 2 : Centres féminins et maisons de jeunes en 2011

PROVINCES	النوادي النسوية CENTRES FEMININS		مراكز للايواء CENTRES D' ACCUEIL		دور الشباب MAISONS DE JEUNES		رياض الاطفال GARDERIES D' ENFANTS		الاقاليم
	المؤسسات	الرواد	المؤسسات	الرواد	المؤسسات	الرواد	المؤسسات	الرواد	
	NBR	ADHER	NBR	ADHER	NBR	ADHER	NBR	ADHER	
GUELMIM	03	320	00	00	08	2600	01	35	كلميم
TAN TAN	02	200	00	00	05	5000	02	120	طانطان
ASSA- ZAG(*)	03	206	01	00	05	7800	03	250	اسا الزاك (*)
TATA	02	102	00	00	05	15000	02	80	طاطا
SMARA (*)	03	125	00	00	02	6300	04	181	السمارة (*)
<b>TOTAL</b>	<b>13</b>	<b>953</b>	<b>01</b>	<b>00</b>	<b>25</b>	<b>36700</b>	<b>12</b>	<b>666</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations Provinciales de la Jeunesse et Sports

المصدر : المندوبيات الإقليمية للشبيبة والرياضة

(\*)donnees 2010

(\*) معطيات 2010

Tableau 3

Participation aux colonies de vacances en 2011

PROVINCES	عدد المخيمات NOMBRE DE COLONIES	المشاركون PARTICIPANTS			الإقليم
		الدكور Garçons	الفتيات Filles	مجموع Total	
GUELMIM	13	1400	600	2000	كلميم
TAN TAN	01	660	305	965	طاطان
ASSA- ZAG(*)	08	450	100	550	اسا الزاك (*)
TATA	04	354	176	530	طاطا
SMARA (*)	04	511	112	623	السمارة (*)
<b>TOTAL</b>	<b>30</b>	<b>3375</b>	<b>1293</b>	<b>4668</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations Provinciales de la Jeunesse et Sports

المصدر : المندوبيات الإقليمية للشبيبة والرياضة

(\*)donnees 2010

(\*) معطيات 2010

أنشطة الجمعيات الثقافية والمسرحية خلال سنة 2011  
Animation culturelle et théâtrale en 2011

الجدول 4 :

Tableau 4 :

PROVINCES	الجمعيات الثقافية ASSOCIATIONS CULTURELLES		الجمعيات المسرحية ASSOCIATIONS ATHEATRALES		الإقليم
	عدد الجمعيات NBRE	عدد المنخرطين PARTIC.	عدد الجمعيات NBRE	عدد المنخرطين PARTIC	
GUELMIM	76	21580	14	2520	كلميم
TAN TAN	30	6000	04	120	طاطا
ASSA -ZA G (*)	90	9480	02	120	اسا الزاك (*)
TATA	102	22500	03	3500	طاطا
SMARA (*)	130	1116	02	44	السمارة (*)
<b>TOTAL</b>	<b>428</b>	<b>60676</b>	<b>25</b>	<b>6424</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations Provinciales de la Jeunesse et Sports

المصدر : المندوبيات الإقليمية للشبيبة والرياضة

(\*)donnees 2010

(\*) معطيات 2010

أنشطة ثقافية أخرى خلال سنة 2011

الجدول 5:

Tableau 5 :

Autres animations culturelles en 2011

PROVINCES	رحلات ثقافية EXCURSIONS		محاضرات وندوات CONFERENCES DEBATS		معارض مختلفة EXPOSITIONS		جمعيات أخرى AUTRES ASSOCIATIONS		الإقليم
	عدد NBR	عدد المستفيدين PARTIC	عدد NBR	عدد المستفيدين PARTIC	عدد NBR	عدد المستفيدين PARTIC.	عدد NBR	عدد المستفيدين PARTIC.	
GUELMIM	02	320	08	390	04	80	00	00	كلميم
TAN TAN	05	250	10	1000	01	1200	06	180	طاطان
ASSA- ZAG (*)	01	50	00	00	04	600	00	00	اسا الزاك (*)
TATA	10	500	20	2000	05	2500	25	3200	طاطا
SMARA (*)	00	00	04	530	03	1500	06	1800	السمارة (*)
<b>TOTAL</b>	<b>18</b>	<b>1120</b>	<b>42</b>	<b>3920</b>	<b>17</b>	<b>5880</b>	<b>37</b>	<b>5180</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations Provinciales de la Jeunesse et Sports

المصدر : المندوبيات الإقليمية للشبيبة والرياضة

(\*)donnees 2010

(\*) معطيات 2010

الفصل السابع  
**CHAPITRE 7**

العدل  
**JUSTICE**

أنشطة المحاكم الابتدائية بتراب جهة كلميم السمارة خلال سنة 2009

الجدول 1 :

Tableau 1 : Les activites des tribunaux de 1<sup>ere</sup> instance dans la region de Guelmim Smara en 2009

PROVINCES	عدد المحاكم الابتدائية Nombre Des tribunaux de 1 <sup>e</sup> instance	القضايا المدنية Affaires Civiles			القضايا الجنحية Affaires Pénales			الاقاليم
		المسجلة Enregistrées	المحكوم Jugées	المخالفة En instance	المسجلة Enregistrées	المحكوم Jugées	المخالفة En instance	
GUELMIM	01	3766	3661	2125	5481	6289	1885	كلميم
TAN TAN	01	2268	2218	657	3126	3029	413	طاطان
T A T A	01	3967	4059	274	836	731	233	طاطا
SMARA	01	794	781	80	2349	2397	33	السمارة
ASSA ZAG	01	-	-	-	-	-	-	أسا الزاك
<b>TOTAL</b>	<b>05</b>	<b>10795</b>	<b>10719</b>	<b>3136</b>	<b>11792</b>	<b>12446</b>	<b>2564</b>	<b>مجموع</b>

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء الرباط

قضايا مدنية محكومة خلال سنة 2009

الجدول 2 :

Tableau 2 : Affaires civils jugées en 2009

PROVINCE	نزاعات الشغل Contentieux Du travail	حوادث الشغل Accidents De travail	قضايا استعجالية Affaires référéés	الأحوال الشخصية Statut personnel	الحالة المدنية Etat civil	قضايا العقار Affaires Immobilières	الاقاليم
GUEMIM	30	37	188	548	1240	121	كلميم
TAN TAN	60	99	30	348	698	09	طاطان
T A T A	03	13	16	191	1847	30	طاطا
ESSMARA	03	04	13	164	178	03	السمارة
ASSA ZAG	-	-	-	-	-	-	أسا الزاك
<b>TOTAL</b>	<b>96</b>	<b>153</b>	<b>247</b>	<b>1251</b>	<b>3963</b>	<b>163</b>	<b>مجموع</b>

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء الرباط

قضايا جنحية محكمة خلال سنة 2009

الجدول 3:

Tableau 3 :

Affaires pénales jugées en 2009

PROVINCES	جـنـح DELITS	حوادث السير ACCIDENTS DE CIRCULATION	مخالفات CONTRAVENTIONS	قضايا الأحداث AFFAIRE DES MINEURS	الإقليم
GUELMIM	3927	333	1709	233	كلميم
TAN TAN	2731	161	-	81	طنطان
T A T A	529	25	145	12	طاطا
ESSMARA	1070	96	1091	68	السمارة
ASSA ZAG	-	-	-	-	أسا الزاك
<b>TOTAL</b>	<b>8257</b>	<b>615</b>	<b>2945</b>	<b>394</b>	مجموع

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء الرباط

الفصل الثامن

## CHAPITRE 8

التعاون الوطني

**ENTAIRAIDE NATIONALE**

## Signes conventionnels utilisés

## المصطلحات المستعملة

**EE** : Effectifs établissement

**1** : عدد المؤسسات

**B** : Bénéficiaires

**2** : المستفيدين

**C** : Encadrants

**3** : المؤطرين

**A . M . B .** : ASSOCIATIONS MUSULMANES DE BIENFAISANCE

**ج.خ.اسلامية** : الجمعية الخيرية الاسلامية

**(1)** : Données de l'année 2007

**(1)** : معطيات سنة 2007

Tableau 1 : structure des établissements de l'entraide national par province –Année 2010

PPROVINCES	CENTRES D'EDUCATION ET DE FORMATION مراكز التربية والتكوين		رياض الاطفال JARDINS D'ENFANTS		دار المواطن DAR ALMOUWATEN		الاقاليم
	عدد المراكز Nb des centres	عدد المستفيدين Nb des bénéficiaires	عدد المراكز Nb des centres	عدد المستفيدين Nb des bénéficiaires	عدد المراكز Nb des centres	عدد المستفيدين Nb des bénéficiaires	
	<b>Guelmim</b>	28	1002	11	335	02	
<b>Tan tan</b>	07	882	03	104	01	127	طانطان
<b>Tata</b>	16	556	12	311	-	-	طاطا
<b>Assa zag</b>	03	192	09	326	02	136	اسا الزاك
<b>Smara</b>	05	216	05	117	01	198	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>65</b>	<b>2848</b>	<b>40</b>	<b>1193</b>	<b>06</b>	<b>1256</b>	المجموع

SOURCE : المصنر : التنسيق الجهوية للتعاون الوطني كلميم السمارة Coordination régionale de L'Entraide Nationale guelmim smara

Tableau 2 : les nouvelles branches étudiées dans les CEF –Année 2010

PPROVINCES	INFORMATIQUE الاعلاميات		ART MENAGER التدبير المنزلي		COIFFURE الحلاقة		الاقاليم
	عدد المراكز Nb des centres	عدد المستفيدين Nb des bénéficiaires	عدد المراكز Nb des centres	عدد المستفيدين Nb des bénéficiaires	عدد المراكز Nb des centres	عدد المستفيدين Nb des bénéficiaires	
	<b>Guelmim</b>	01	70	01	50	02	
<b>Tan tan</b>	03	69	01	14	03	45	طانطان
<b>Tata</b>	04	51	03	58	02	44	طاطا
<b>Assa zag</b>	02	42	-	-	01	36	اسا الزاك
<b>Smara</b>	01	32	01	21	01	29	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>11</b>	<b>264</b>	<b>06</b>	<b>143</b>	<b>09</b>	<b>241</b>	المجموع

SOURCE : المصنر : التنسيق الجهوية للتعاون الوطني كلميم السمارة Coordination régionale de L'Entraide Nationale guelmim smara

المصنر : التنسيق الجهوية للتعاون الوطني كلميم السمارة

Tableau 3 :

مراكز الرعاية الاجتماعية سنة 2010  
Etablissements de la protection sociale –Année 2010

PPROVINCES	ETABLISSEMENTS DE LA PROTECTION SOCIALE مؤسسات الرعاية الاجتماعية		ECOLES CORANIQUES المدارس القرآنية		الاقاليم
	عدد المؤسسات Nb des établissements	عدد المستفيدين Nb des bénéficiaires	عدد المدارس Nb des écoles	عدد المستفيدين Nb des bénéficiaires	
	<b>Guelmim</b>	07	630	02	
<b>Tan tan</b>	02	52	02	70	طانطان
<b>Tata</b>	13	749	04	236	طاطا
<b>Assa zag</b>	03	100	01	70	اسا الزاك
<b>Smara</b>	-	-	-	-	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>25</b>	<b>1531</b>	<b>09</b>	<b>582</b>	المجموع

SOURCE : المصنر : التنسيق الجهوية للتعاون الوطني كلميم السمارة Coordination régionale de L'Entraide Nationale guelmim smara

المصنر : التنسيق الجهوية للتعاون الوطني كلميم السمارة

الفصل التاسع  
**CHAPITRE 9**

الإنعاش الوطني

**PROMOTION NATIONALE**

## Signes conventionnels utilisés

- (1) : Données de l'année 2007  
(2) : Données de l'année 2011

## المصطلحات المستعملة

- (1) : معطيات سنة 2007  
(2) : معطيات سنة 2011

Tableau 1: Activites de la promotion nationale en 2011

PROVINCES	عدد الأوراش NOMBRE DE CHANTIERS		مكتلة الأجور الموزعة (بالدرهم) SALAIRES DISTRIBUES (EN DH)	عدد ايام العمل NOMBRE DE JOURDE TRAVAIL		الإقليم
	في طور الإنجاز En cours de réalisation	المنجزة كليا ACHEVES		المبرمجة PREVUS	المنجزة REALISES	
	GUELMIM	00	05	538 993.40	10 402	
TAN TAN (1)	00	04	20 809 312,00	418 416	418 416	طانطان(1)
ASSA -ZAG	00	25	14 785 196,00	294 769	294 796	اسا الزاك
TATA(2)	03	03	875742.29	15305	15305	طاطا (2)
SAMARA	00	33	57 192 700	1 737 158	1 137 158	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>03</b>	<b>70</b>	<b>94201943.69</b>	<b>2476050</b>	<b>1876077</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations provinciales de promotion nationale..

المصدر : المندوبيات الإقليمية للإنعاش الوطني

الجدول 2 : اوراش الإنعاش الوطني حسب تركيبة أيام العمل المنجزة خلال سنة 2010

Tableau 2: Nombre de chantiers et de journées travaillées par type des travaux réalisés en 2010

PROVINCE	الاستثمار الفلاحي MISE EN VALEUR		التجهيزات التحتية INFRASTRUCTURE		تجهيزات أخرى EQUIPEMENT		المجموع TOTAL		الإقليم
	عدد الأوراش Nbr chantiers	عدد أيام العمل المنجزة Jours travaillés	عدد الأوراش Nbr chantiers	عدد أيام العمل المنجزة Jours travaillés	عدد الأوراش Nbr chantiers	عدد أيام العمل المنجزة Jours travaillés	عدد الأوراش Nbr chantiers	عدد أيام العمل المنجزة Jours travaillés	
	GUELMIM	01	1619	00	00	04	8 783	05	
TAN TAN (1)	00	00	00	00	04	418 416	04	418 416	طانطان(1)
ASSA-ZAG	08	8 208	14	284 212	03	2 376	25	294 796	اسا الزاك
TATA(2)	01	3160	0	0	10	12145	11	15305	طاطا (2)
SAMARA	01	31 680	03	72 720	00	00	04	104 400	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>11</b>	<b>44667</b>	<b>17</b>	<b>356932</b>	<b>21</b>	<b>441720</b>	<b>49</b>	<b>843319</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations provinciales de promotion nationale.

المصدر : المندوبيات الإقليمية للإنعاش الوطني

الفصل العاشر  
**CHAPITRE 10**

الشؤون الإسلامية  
**AFFAIRES ISLAMIQUES**

Tableau 1 : Données Générales sur les Mosquées 2011

PROVINCE	صلاة الجمعة Prière de vendredi		جهة الإنفاق La en prise en charge		عدد المساجد Nombre de mosquée	الأقليم
	الصلوات الخمس فقط 05 prières seulement	تودي صلاة الجمعة Avec Prière de vendredi	المحسنون bienfaisance	الأوقاف ministère		
GUELMIM	167	87	183	71	252	كلميم
ASSA-ZAG	12	13	13	12	25	اسا الزاك
TAN TAN	15	23	18	20	38	طاطان
TATA	149	174	240	83	323	طاطا
SMARA	12	09	11	10	21	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>355</b>	<b>306</b>	<b>465</b>	<b>196</b>	<b>661</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations regionale des affaires islamiqu

المصدر: المندوبية الجهوية للشؤون الإسلامية

Tableau 2 : Zawia et sanctuaires 2011

2010/2009

PROVINCE	عدد الاضرحة Nombre de sanctuaires	عدد الزوايا Nombre de zawia	الأقليم
GUELMIM	89	78	كلميم
ASSA-ZAG	06	09	اسا الزاك
TAN TAN	09	18	طاطان
TATA	49	33	طاطا
SMARA	00	08	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>153</b>	<b>146</b>	<b>مجموع</b>

Tableau 3 : Les Ecoles Coraniques

2010/2011

PROVINCE	عدد التلاميذ Nombre des élèves	عدد الكتاتيب Nombre des écoles	الأقليم
GUELMIM	1530	71	كلميم
ASSA-ZAG	230	27	اسا الزاك
TAN TAN	292	24	طانطان
TATA	3055	132	طاطا
SMARA	632	27	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>5739</b>	<b>281</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations regionale des affaires islamiques

المصدر: المندوبية الجهوية للشؤون الإسلامية

Tableau 4-1 : Enseignement traditionnel : établissements et élèves

2010/2011

PROVINCE	عدد الطلبة Nombre des étudiants	عدد الاساتذة Nombres d'enseignants	عدد المدارس Nombre écoles	الأقليم
GUELMIM	326	28	04	كلميم
ASSA-ZAG	85	06	01	اسا الزاك
TAN TAN	-	-	-	طانطان
TATA	228	21	04	طاطا
SMARA	-	-	-	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>639</b>	<b>55</b>	<b>09</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations regionale des affaires islamiques

المصدر: المندوبية الجهوية للشؤون الإسلامية

الجدول 4-2 : التعليم العتيق : عدد الطلبة حسب المستوى الدراسي

Tableau 4-2 : Enseignement traditionnel : nombre étudiants selon niveau scolaire

				2010/2011
PROVINCE	ثانوي secondaire	اعدادي collégial	ابتدائي primaire	الاقليم
GUELMIM	127	112	87	كلميم
ASSA-ZAG	-	-	85	اسا الزاك
TAN TAN	-	-	-	طانطان
TATA	-	55	173	طاطا
SMARA	-	-	-	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>127</b>	<b>167</b>	<b>345</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations regionale des affaires islamiques

المصدر: المندوبية الجهوية للشؤون الإسلامية

الجدول 4-3 : التعليم العتيق : عدد الطلبة الممتحنين لنيل الشواهد النهائية حسب المستوى الدراسي

Tableau 4-3 : Enseignement traditionnel : nombre des candidats pour obtention du diplôme fin étude selon niveau scolaire

				2010/2011
PROVINCE	بكالوريا baccalauréat	اعدادي collégial	ابتدائي primaire	الاقليم
GUELMIM	69	53	15	كلميم
ASSA-ZAG	00	00	00	اسا الزاك
TAN TAN	00	-00	00	طانطان
TATA	00		38	طاطا
SMARA	00	43	00	السمارة
		-00		
<b>TOTAL</b>	<b>69</b>	<b>96</b>	<b>53</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations regionale des affaires islamiques

المصدر: المندوبية الجهوية للشؤون الإسلامية

الجدول 4-4 : التعليم العتيق : عدد الطلبة الناجحين في نيل الشواهد النهائية حسب المستوى الدراسي

Tableau 4-4 : Enseignement traditionnel : effectifs des étudiants admis a l'obtention du diplôme fin étude selon niveau scolaire

				2011/2010
PROVINCE	باكلوريا baccalauréat	اعدادي collégial	ابتدائي primaire	الاقليم
GUELMIM	46	43	02	كلميم
ASSA-ZAG	0	0	00	اسا الزاك
TAN TAN	0	-0	0	طانطان
TATA	0	39	30	طاطا
SMARA	0	-0	0	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>46</b>	<b>82</b>	<b>32</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations regionale des affaires islamiques

المصدر: المندوبية الجهوية للشؤون الإسلامية

الجدول 5-1 : برنامج محو الأمية بالمساجد : البنيات والتاثير

Tableau 5-1 : programme d'alphabétisation ; les structures et le l'encadrement

				2011/2010
PROVINCE	عدد المؤطرين Nombre d'encadrants	عدد المجموعات المدرسية	عدد المراكز Nombre de centres	الاقليم
GUELMIM	71	71	62	كلميم
ASSA-ZAG	15	15	15	اسا الزاك
TAN TAN	52	52	29	طانطان
TATA	36	42	35	طاطا
SMARA	10	10	10	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>184</b>	<b>190</b>	<b>151</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations regionale des affaires islamiques

المصدر: المندوبية الجهوية للشؤون الإسلامية

الجدول 5- : برنامج محو الأمية بالمساجد : بنية المستفيدين

Tableau 5 : Programme d'Alphabétisation ; la Structures des Bénéficiaires

				2010/2011
PROVINCE	الناجحون Élèves Les Admis	المتحنون Les candidats	المسجلون Les inscrits ا	الاقليم
GUELMIM	1766	2565	3285	كلميم
ASSA-ZAG	306	486	655	اسا الزاك
TAN TAN	903	1868	2048	طانطان
TATA	1219	1382	1835	طاطا
SMARA	228	271	350	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>4422</b>	<b>6572</b>	<b>8173</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations regionale des affaires islamiques

المصدر: المندوبية الجهوية للشؤون الإسلامية

الجدول 6 : الحج : عدد حجاج التنظيم الرسمي وحجاج وكالات الاسفار لموسم 1432 هـ

Tableau 6 : le Pèlerinage ; Nombre de Pèlerins d'Organisation officielle ; pèlerins des agences de voyage

				1432 hejri
PROVINCE	وكالات الأسفار Agences de voyages	التنظيم الرسمي Organisation officielle	المجموع Total	الاقليم
GUELMIM	07	138	145	كلميم
ASSA-ZAG	01	16	17	اسا الزاك
TAN TAN	00	50	50	طانطان
TATA	01	61	62	طاطا
SMARA	00	19	19	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>09</b>	<b>284</b>	<b>293</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégations regionale des affaires islamiques

المصدر: المندوبية الجهوية للشؤون الإسلامية

الفصل الحادي عشر  
**CHAPITRE 11**

وكالة التنمية الاجتماعية

**AGENCE DE DEVELOPPEMENT SOCIAL**

الجدول 1 : تقوية قدرات الفاعلين : برنامج تكوين لتعزيز قدرات الجمعيات المحلية

Tableau 1: Renforcement des capacites des acteurs :programme TAKWI pour le renforcement des capacites des associations locales

PROVINCE	توقيع اتفاقية البرنامج		اعداد التشخيص والمخطط		اجرة البرنامج					الاقليم	
	نعم	لا	نعم	لا	عدد الورشات الدعم	عدد دورات التكوين	عدد الجمعيات المستفيدة	عدد المواضيع	عدد الموائد المستديرة		عدد الزيارات المتبادلة
	oui	non	oui	non	ateliers d'appui	Nombre sessions de formation	Nombre d associations beneficiaires	Nombre de themes	Nombre De tables rondes		Nombres visites d echanges
GUELMIM	*		*		3	0	64	2	0	0	كلميم
Tantan	*		*		2	0	50	1	0	0	اطنطان
Assa zag	*			*	0	0	0	0	0	0	اسا الزاك
Esmara		*		*	0	0	0	0	0	0	السمارة
Tata		*		*	0	0	0	0	0	0	طاطا
<b>TOTAL</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>114</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>مجموع</b>

Source : Agence de developpement sociale

المصدر: وكالة التنمية الاجتماعية

الجدول 2 : التنمية الاجتماعية عبر الدعم الاقتصادي :

Tableau 2 : developpement social via l'economique

البرنامج	عدد المستفيدين	الكلفة بالدرهم	مكونات البرنامج
programme	Nombre de beneficiaires	Cout en dhs	Composants du programme
دعم تربية النحل	11 تعاونية و 78 مستفيد	1070000.00	-دعم الانتاج
Appui a l'elvage apicole			-appui a la production
			-appui a la commercialisation
			-دعم التاطير والمواكبة
			-appui a l'organisation

Source : Agence de developpement sociale

المصدر: وكالة التنمية الاجتماعية

الفصل الثاني عشر  
**CHAPITRE 12**

الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي

الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي  
**CNSS**

Tableau 1: indicateurs sur les activites de la CNSS en 2011

المؤشرات	العدد	Indicateurs
الانخراط	44	Affiliation
التسجيل	624	Immatriculation
العلاجات الطبية	1215	Soins de Santé
طلبات معاشات الشيخوخة	61	Demande Pension de vieillesse
طلبات معاشات ذوي الحقوق	14	Demande de Pension de survivant
طلبات معاشات الزمانة	01	Demande de Pension d'invalidité
تدبير افراد العائلة	55	Gestion des Membres de la Famille
تدبير تغيير الوضعية	237	Gestion des changements des situation
شواهد المؤمنون/المنخرطون	10	Attestations Assurés
شواهد المنخرطون	91	Attestations Affiliés
نزاعات المنخرطين	18	Contestations Affiliés
نظام الاداء المومن	433	Mode de paiement Assuré
شهادة عطلة الولادة	12	Congé de Naissance
طلبات التعويضات العائلية	446	Demande des Allocations Familiales
التعويضات اليومية عن المرض	24	Indémnités Journalières de Maladie
التعويضات اليومية عن الولادة	9	indémnités Journalières de Maternité
التامين التطوعي	4	Assurance Volontaire
شواهد عدم الاستفادة من نظام التامين الاجباري عن المرض	1969	Attestations Non Bénéfice AMO

الجزء الثالث  
الجزء الثالث  
PARTIE III  
PARTIE III

القطاعات الانتاجية  
SECTEURS PRODUCTIFS

الفصل الاول  
**CHAPITRE 1**

الزراعة والغابات

**AGRICULTURE ET FORETS**

**P** : Production

١ : انتاج

**EC** : Effectifs carrières

ع.م: عدد المحاجر

**(1)** : Données cercle fum zguid

**(1)**: معطيات دائرة فم زكيد

**(2)** : Données de l'année 2007

**(2)**: معطيات سنة 2007

Tableau 1 : Superficie cultivée (en ha) en 2011

PROVINCES	القمح الطري BLE TENDRE	القمح الصلب BLE DUR	الشعير ORGE	الذرة MAIS	المجموع TOTAL	الأقليم
GUELMIM	3900	-	9900	-	13800	كلميم
TAN TAN	-	-	400	-	400	طنطان
TATA	200	-	1800	-	200	طاطا
ASSA-ZAG	100	-	200	-	300	اسا الزاك
ESSMARA	-	-	-	-	-	السمارة
<b>T O T A L</b>	<b>4200</b>		<b>12300</b>		<b>14700</b>	<b>مجموع</b>

SOURCE / D. R. A . & ORMVA. O.

المصدر : المديرية الجهوية /المكتب الجهوي للاستثمار الفلاحي  
للفلاحة

الإنتاج السنوي للحبوب ( بالقتار ) خلال سنة 2011

الجدول 2:

Tableau 2 : Production annuelle (en qx) en 2011

PROVINCES	القمح الطري BLE TENDRE	القمح الصلب BLE DUR	الشعير ORGE	الذرة MAIS	المجموع TOTAL	الأقليم
GUELMIM	4950	-	3020	-	7970	كلميم
TAN TAN	-	-	30	-	30	طنطان
TATA	150	-	920	-	1070	طاطا
ASSA-ZAG	-	-	-	-	-	اسا الزاك
ESSMARA	-	-	400	-	-	السمارة
<b>T O T A L</b>	<b>5100</b>		<b>3970</b>		<b>7090</b>	<b>مجموع</b>

SOURCE / D. R. A . & ORMVA. O.

المصدر : المديرية الجهوية للفلاحة/ المكتب الجهوي للاستثمار الفلاحي

Tableau 3 :

## Cultures maraichères par province en 2011

DESIGNATION	كلميم GUELMIM		طاطا T A T A (1)		أنواع المحاصيل
	المساحة المزروعة (بالهكتار)	الإنتاج (بالأطنان)	المساحة المزروعة (بالهكتار)	الإنتاج (بالأطنان)	
	SUPERFICIE EN ha	PRODUCTION	SUPERFICIE EN ha	PRODUCTION	
Pommes de terre	20	480	-	-	البطاطس
Pastèques	140	3180	100	1950	الدلاح
Carottes	80	7920	248	4938	الجزر
Navets	40	3780	205	3600	اللفت
Oignons	90	1800	290	5260	البصل
Tomate	175	8930	-	-	الطماطم
Courge /Courgette	10	140	30	800	القرع
Melon	130	3580	60	1200	البطيخ
Aubergine	55	770	15	135	بادنجانة
Féve	01	14	70	595	القول
Autres	17	155	112	1134	أنواع أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>758</b>	<b>30749</b>	<b>1130</b>	<b>19612</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE / D. R. A . &amp; ORMVA. O.

المصدر : المديرية الجهوية للفلاحة /المكتب الجهوي للاستثمار الفلاحي

## الجدول 4 :

## محصول الزراعات العلفية خلال السنة الفلاحية 2011

Tableau

## Cultures fourragères en 2011

PROVINCES	منتوج الفصة Luzerne		أنواع أخرى ( الدرة...) Autres ( mais...)		المجموع TOTAL		الاقليم
	المساحة (بالهكتار)	الإنتاج ( بالطن )	المساحة (بالهكتار)	الإنتاج ( بالطن )	المساحة (بالهكتار)	الإنتاج ( بالطن )	
	SUP. (ha)	PROD. (T)	SUP. (ha)	PROD. (T)	SUP. (ha)	PROD. (T)	
GUELMIM	1300	78000	500	15000	1800	93000	كلميم
TAN TAN	-	-	-	-	-	-	طانطان
TATA	700	42000	-	-	700	42000	طاطا
ASSA-ZAG	-	-	-	-	-	-	اسا الزاك
ESSMARA	-	-	-	-	-	-	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>2000</b>	<b>120000</b>	<b>500</b>	<b>15000</b>	<b>2500</b>	<b>135000</b>	<b>مجموع</b>

SOURCE / D. R. A . &amp; ORMVA. O.

المصدر : المديرية الجهوية للفلاحة /المكتب الجهوي للاستثمار الفلاحي

Tableau 5 : Cultures arboricoles en 2011 (En pieds)

PROVINCE	أشجار الزيتون OLIVIER	أشجار اللوز AMANDIER	النخيل PALMIER DATTIER	الأقليم
GUELMIM	1950	200	1100	كلميم
TAN TAN	10	-	-	طنانطان
TATA	370	360	9470	طاطا
ASSA-ZAG	60	-	280	اسا الزاك
ESSMARA	-	-	-	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>2390</b>	<b>560</b>	<b>10850</b>	<b>مجموع</b>

SOURCE / D. R. A. &amp; ORMVA. O.

المصدر : المديرية الجهوية للفلاحة / المكتب الجهوي للاستثمار الفلاحي

التركيبة النوعية للمساحة الصالحة للزراعة: (بالهكتار) خلال سنة 2010

Tableau 6 : Structure variétale de la superficie agricole utile (SAU) en 2010

PROVINCES	مساحة بورية BOUR (ha)	مساحة فيضية FAID (ha)	مساحة مسقية IRRIGUE (ha)	مجموع المساحة الصالحة للزراعة SAU TOTAL (ha)	الأقليم
GUELMIM	30 000	65 000	5 000	100 000	كلميم
TAN TAN	19 414	6 042	21	25 477	طنانطان
TATA	45210	15000	16031	76241	طاطا
ASSA-ZAG	-	9900	100	10 000	اسا الزاك
ESSMARA	-	5 000	-	5 000	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>94624</b>	<b>100942</b>	<b>21152</b>	<b>216718</b>	<b>مجموع</b>

SOURCE / D. R. A. &amp; ORMVA. O.

المصدر : المديرية الجهوية للفلاحة / المكتب الجهوي للاستثمار الفلاحي

Tableau 7 :

## Efectifs du cheptel par province en 2011 (En têtes)

PROVINCES	أنواع الماشية ESPECES				المجموع TOTAL	الأقليم
	البقر BOVINS	الغنم OVINS	الماعز CAPRINS	الجمال CAMELINS		
GUELMIM	2885	108471	38707	6000	156063	كلميم
TAN TAN	-	48112	80861	20294	149267	طانطان
TATA	1354	53749	17352	-	72455	طاطا
ASSA-ZAG	15	14931	42179	7670	64795	اسا الزاك
ESSMARA	-	-	-	-	-	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>4254</b>	<b>225263</b>	<b>179099</b>	<b>33964</b>	<b>442580</b>	<b>مجموع</b>

SOURCE / D. R. A . &amp; ORMVA.O.

المصدر : المديرية الجهوية للفلاحة / المكتب الجهوي للاستثمار الفلاحي

## عدد حيوانات الجر خلال السنة الفلاحية 2011

الجدول 8 :

Tableau 8 :

## Efectifs des animaux de trait en 2011

PROVINCES	البغال ANNES	الحمير MULETS	الخيول CHEVAUX	الأقليم
GUELMIM	2508	167	105	كلميم
TAN TAN	1035	-	-	طانطان
TATA	1692	244	-	طاطا
ASSA-ZAG	892	5	-	اسا الزاك
ESSMARA	-	-	-	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>6127</b>	<b>416</b>	<b>105</b>	<b>مجموع</b>

SOURCE / D. R. A . et ORMVA.O.

المصدر : المديرية الجهوية للفلاحة

Tableau 9: Nombre de centres d'abattage en 2010

PROVINCES	مجموع TOTAL	منهم مراكز المراقبة Dont contrôlés	الأقاليم
GUELMIM	07	07	كلميم
TAN TAN	02	02	طاطان
TATA (1)	03	01	طاطا (1)
ASSA-ZAG(2)	02	02	اسا الزاك (2)
ESSMARA	01	01	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>مجموع</b>

SOURCE / D . P. A . et ORMVA. O.

المصدر : المندوبيات الإقليمية للفلاحة /المكتب الجهوي للاستثمار الفلاحي

Tableau 10 : Abattages contrôlés par province en 2010

NOMBRE DE TETES

عدد رؤوس الماشية

PROVINCES	أنواع الذبائح ESPECES				الأقاليم
	البقر BOVINS	الغنم OVINS	الماعز CAPRINS	الجمال CAMELINS	
GUELMIM	3 756	58 117	70 000	7 000	كلميم
TAN TAN	613	11 444	14 803	1 220	طاطان
TATA (1)	218	89	481	02	طاطا (1)
ASSA-ZAG (2)	52	3 216	4 272	154	اسا الزاك (2)
ESSMARA	265	7 492	4 091	1 576	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>4 904</b>	<b>80 358</b>	<b>93 647</b>	<b>9 952</b>	<b>مجموع</b>

SOURCE / D . P. A . et ORMVA. O.

المصدر : المندوبيات الإقليمية للفلاحة /المكتب الجهوي للاستثمار الفلاحي

Tableau 11 :

## Poids de viande : (en tonnes) en 2010

PROVINCES	أنواع الذبائح ESPECES				الأقليم
	البقر BOVINS	الغنم OVINS	الماعز CAPRINS	الجمال CAMELINS	
GUELMIM	328	92	466	324	كلميم
TAN TAN	114.6	134.8	150.8	119.5	طانطان
TATA (1)	12.992	1.130	5.099	0.210	طاطا (1)
ASSA-ZAG (2)	5.450	35.500	44.250	18.850	اسا الزاك (2)
ESSMARA	45.05	149.84	60.96	325.044	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>506.092</b>	<b>413.27</b>	<b>727.109</b>	<b>787.604</b>	<b>مجموع</b>

SOURCE / D . P . A . et ORMVA. O.

المصدر : المندوبيات الإقليمية / المكتب الجهوي للاستثمار الفلاحي

## حصيلة إنتاج الحليب خلال السنة الفلاحية 2009

الجدول 12:

Tableau 12 :

## Production laitière (Litre) en 2009

PROVINCES	الحليب المعالج (باللتر) LAIT TRAITE (litres)	الحليب الطري (باللتر) LAIT FRAIS	اللبن (باللتر) PETIT LAIT (litres)	الزبدة (بالكيلو) BEURE KGS	مشتقات أخرى (بالكيلو) AUTRE PRODUITS Derivés (KGS)	الأقليم
GUELMIM	-	-	-	-	-	كلميم
TAN TAN	-	-	-	-	-	طانطان
TATA (1)	-	-	-	-	-	طاطا (1)
ASSA-ZAG	-	-	-	-	-	اسا الزاك
ESSMARA	-	-	-	-	-	السمارة

SOURCE / D . R . A . et ORMVA. O.

المصدر : المديرية الجهوية للفلاحة / المكتب الجهوي للاستثمار الفلاحي

Tableau 13:

Exploitations apicoles en 2010

PROVINCE	تجمعيات او جمعيات GROUPEMENT OU COOPERATIVE	عدد المنخرطين NOMBRE D' ADHERENTS	عدد خلايا النحل EFFECTIFS DE RUCHES		الاقليم
			التقليدية Traditionnelles	العصرية Modernes	
GUELMIM	30	1 200	4300	7000	كلميم
TAN TAN	10	80	300	150	طانطان
TATA	09	82	150	1900	طاطا
ASSA-ZAG	10	90	260	1500	اسا الزاك
ESSMARA	-	-	-	-	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>59</b>	<b>1 452</b>	<b>5010</b>	<b>10550</b>	<b>مجموع</b>

SOURCE / D. R. A . & ORMVA. O.

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة /المكتب الجهوي للاستثمار الفلاحي

إنتاج العسل خلال سنة 2010

الجدول 14 :

Tableau 14:

Production apicole en 2010

PROVINCES	إنتاج الاستغلالات التقليدية(بالكغ) EXPLOITATIONS TRADITIONNELLES (MIEL EN KG)	إنتاج الاستغلالات العصرية(بالكغ) EXPLOITATION MODERNES (MIEL EN KG)	اقليم
GUELMIM	14000	36000	كلميم
TAN TAN	480	1 500	طانطان
TATA	2220	425	طاطا
ASSA-ZAG	3700	2200	اسا الزاك
ESSMARA	-	-	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>20 400</b>	<b>40125</b>	<b>مجموع</b>

SOURCE / D. R. A . & ORMVA. O.

المصدر : المديرية الجهوية للفلاحة

Tableau15 :

Aviculture en 2009

PROVINCES	وحدات تقليدية		وحدات عصرية		الاقليم
	عدد رؤوس الدجاج VOLAILLES	إنتاج اللحم (بالكيلغ) VIANDE EN (KG)	عدد رؤوس الدجاج VOLAILLES	إنتاج اللحم (بالكيلغ) VIANDE (EN KG)	
GUELMIM	30 000	45 000	186 000	297 600	كلميم
TAN TAN	-	-	35 000	70 000	طانطان
TATA (1)	-	-	-	-	طاطا (1)
ASSA-ZAG	-	-	-	-	اسا الزاك
ESSMARA	-	-	166 773	366 900	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>30 000</b>	<b>45 000</b>	<b>387 773</b>	<b>734 500</b>	<b>مجموع</b>

SOURCE / D. . A . & ORMVA. O.

المصدر : المديرية الجهوية للفلاحة /المكتب الجهوي للاستثمار الفلاحي

المساحة الغابوية حسب الاقاليم خلال سنة 2010 (بالهكتار)

الجدول 16:

Tbleau16 :

Superficie des forêts selon les provinces en 2010 en ha

PROVINCES	المساحة الغابوية الطبيعية SUPERFICIES DES FORETS NATURELLES DOMINANTES	المساحة المشجرة SUPERFICIE REBOISEE	المجموع TOTAL	الاقليم
GUELMIM (2)	31 700	439	32 139	كلميم (2)
ASSA- ZAG (2)	100 000	300	100 300	اسا الزاك (2)
TAN TAN	30 000	274	30 274	طانطان
T A T A	245 820	-	245 820	طاطا
ESSMARA	130 000	266	130 266	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>537 520</b>	<b>1279</b>	<b>538 799</b>	<b>مجموع</b>

Source : SERVICES DES EAUX ET FORETES

المصدر: مقاطعات المياه والغابات

Tableau17 : Superficie forestiere par espèces selon les provinces en 2011 en ha

	كلميم GUELMIM	السمارة ESSMARA	طاطا TATA	اسا الزاك ASSA- ZAG (2)	طانطان TAN TAN	مجموع TOTAL	
THUYA	1700	-	-	-	-	2 700	فئات صنوبرية
ARGANIER	28000	-	-	-	-	26 400	الأركان
GENEVRIER	-	-	3 420	-	-	3 420	العرعر
AUTRES : Acacia raddiana & Tamarix aphylla cactus	2000	130 000	242 400	100 000	30 020	505 000	أنواع أخرى: اكاسيا راديانا و تماريكس أفيلا الصبار
TOTAL	31 700	130 000	245 820	100 000	30 220	537 520	المجموع

Source : SERVICES DES EAUX ET FORETES

المصدر: مقاطعات المياه والغابات

الإنتاج الغابوي من الأخشاب حسب الأقاليم خلال سنة 2011

الجدول 18:

Tableau18 : Production forestière par province en 2011

ROVINCES	الخشب الصناعي (بالمتر مربع) BOIS D' OEUVRE (M3)	إنتاج الحطب (بالمتر مربع) BOIS DE FEU (STERE)	الأقاليم
GUELMIM	-	-	كلميم
ASSA- ZAG	-	-	اسا الزاك
TAN TAN	-	-	طانطان
T A T A	-	-	طاطا
ESSMARA	-	1 720	السمارة
TOTAL	-	1 720	المجموع

Source : SERVICES DES EAUX ET FORETES

المصدر: مقاطعات المياه والغابات

Tableau 19 : Activites des pépinières par espèces 2010 (Nombre de plants)

		كلميم GUELMIM (2)	أسا الزاك ASSA- ZAG	طانطان TAN TAN	طاطا TATA	السمارة ESSMARA	المجموع TOTAL	
PRODUCTION	OLIVIER	-	-	-	-	-	-	الزيتون
	ORANGER	-	-	-	-	-	-	الحوامض
	P.DATTIER	-	-	-	-	-	-	النخيل
	AUTRE	200 000	-	50 000	12000	120 000	400 000	فئات أخرى
DISTRIBUTION	OLIVIER	-	-	-	-	-	-	الزيتون
	ORANGER	-	-	-	-	-	-	الحوامض
	P.DATTIER	-	-	-	-	-	-	النخيل
	AUTRE	50 000	-	42400	12000	120 000	332 400	فئات أخرى

Source : SERVICES DES EAUX ET FORETES

المصدر: مقاطعات المياه والغابات

إنتاج المحاجر حسب نوعية المنتج خلال سنة 2011 (المترب مكعب)

Tableau 20 : Production des carrières par type de produit en 2011 en M<sup>3</sup>

PROVINCES	نوعية المنتوجات TYPE DE PRODUITS						الإقليم
	الحصى GRAVIER		الرخام MARBRE		أنواع أخرى AUTRE		
	م.ع EC	ا P	م.ع EC	ا P	م.ع EC	ا P	
GUELMIM	06	26150	02	720	-	-	كلميم
TAN TAN	-	-	-	-	-	-	طانطان
TATA	-	-	-	-	-	-	طاطا
ASSA-ZAG	-	-	-	-	-	-	اسا الزاك
ESSMARA	-	-	-	-	-	-	السمارة
TOTAL	06	19 26150	02	720	-	-	المجموع

Source : SERVICES DES EAUX ET FORETES

المصدر: مقاطعات المياه والغابات

الفصل الثاني

## CHAPITRE 2

الصيد البحري

**PECHES MARITIMES**

توزيع حصيلة الصيد البحري المفرغة بميناء طانطان لسنة 2011

الجدول 1:

Tableau 1 : Répartition des apports débarqués au port de tan tan en 2011

ESPECES	الصيد الساحلي PECHE COTIERE		الانواع
	الوزن (الطن) poids en (tonnes)	القيمة (بالدرهم) Valeur (en dh)	
Poissonpélagique:dont	89449.98	137104237.4	السماك السطحي منه:
Poisson blanc	9418.3	171958499	السماك الابيض
Divers	18.08	64405640.0	انواع اخرى
<b>TOTAL</b>	<b>98886.36</b>	<b>373468376.4</b>	<b>المجموع</b>

Source : O.N.P- TAN TAN

المصدر : المكتب الوطني للصيد البحري، طانطان

انتاج الصيد في اعالي البحار حسب النوع بميناء طانطان لسنة 2011

الجدول 2:

Tableau 2 : Rendement de la pêche hauturière au port de tan tan en 2011

ESPECES	الصيد في اعالي البحار PECHE HAUTURIERE (*)		النوع
	الوزن (الطن) poids en (tonnes)	القيمة ( الدرهم) Valeur (en kus \$)	
Cephalopodes :	5625	291054900	الرخويات:
Poulpe	1473	114208900	إخطبوط
Calamar	805	56789000	كلامار
Seiche	3347	120057000	السيبيا
Autres especes	4281.6	41819600	اصناف اخرى
<b>TOTAL</b>	<b>9906.6</b>	<b>332874500</b>	<b>مجموع</b>

source / O.N.P TAN TAN

المصدر : المكتب الوطني للصيد البحري، طانطان

Tableau 3: D stination des quantités débarquées en produits de la pêche au port de tan tan en 2010

DESTINATIONS	الصيد الشاطني ب طن PECHE COTIERE POIDS EN TONNES	للصيد العرضي ب طن PECHE HAUTURIERE POIDS EN TONNES	المجموع الطن TOTAL EN TONNES	الوجهة
Consommation +export	14388.59	9906.6	24295.19	الاستهلاك والتصدير
Conserves	12204.4	-	12204.4	التصبير
Congélation	72.8	-	72.8	التجميد
Sous produits	73313.6	-	73313.6	مشتقات السمك
autres	261.97	-	261.97	الآخرى
<b>TOTAL</b>	<b>100241.36</b>	<b>9906.6</b>	<b>110147.96</b>	<b>المجموع</b>

source / O.N.P TAN TAN

المصدر : المكتب الوطني للصيد  
البحري، طانطان

تركيبية أسطول الصيد الساحلي بميناء طانطان خلال سنة 2010

الجدول 4:

Tableau 4 : Etat de la flotte de la pêche côtière active au port de tan tan en 2010

DESIGNATION	عدد NOMBRE	الحمولة بالطننة JAUGE BRUTE EN TX	عدد أفراد طاقم السبواخر PERSONNEL EMBARQUE	أنواع البواخر
SARDINIERS	204	16320	6936	بواخر صيد السردين
CHALUTIERS	126	7560	1764	مراكب الجر
PALANGRIERS	81	2430	729	مراكب نوع الصنور
CANOTS	246	492	738	مراكب صغيرة
<b>TOTAL</b>	<b>657</b>	<b>26802</b>	<b>10167</b>	<b>المجموع</b>

source / O.N.P TAN TAN

المصدر : المكتب الوطني للصيد البحري، طانطان

(\* ) Non disponible

(\* ) غير متوفرة

أهمية أسطول الصيد في أعالي البحار النشط، بميناء طانطان خلال سنة 2011

الجدول 5:

Tableau 5 : Etat de la flotte de la Pêche hauturière active au port de tan tan en 2011

DESIGNATION	عدد البواخر NOMBRE	الحمولة بالطننة JAUGE BRUTE EN TX	عدد أفراد طاقم السبواخر PERSONNEL EMBARQUE	أنواع البواخر
CHALUTIERS/CONGELATEURS	54	17492.76	1264	مراكب الجر/ مراكب التبريد

Source / O.N.P TAN TAN

المصدر : المكتب الوطني للصيد البحري، طانطان

الفصل الثالث

## CHAPITRE 3

الصناعة العصرية

INDUSTRIE

## Signes conventionnels utilisés

(1) : Données non communiquées

(2) : Données de l'année 2006

## المصطلحات المستعملة

(1) : معطيات غير متوفرة

(2) : معطيات سنة 2006

أهم مؤشرات النشاط الصناعي حسب الأقاليم لسنة 2010

الجدول 1:

Tableau 1: Principaux indicateurs de l'activité industrielle par province en 2010

Valeur en milliers de DH

القيمة بألاف الدرهم

Indicateurs	كلميم GUELMIM	طانطان TAN TAN	السمارة ESSMARA (2)	طاطا Tata (1)	اسا الزاك Assa – Zag (1)	مجموع الجهة Total Region	المؤشرات
Nombre d'unités	25	15	03	-	-	40	عدد المؤسسات
Chiffre d'affaires	18018	895063	10 723	-	-	913081	رقم المعاملات
Volume de production	19389	894498	-	-	-	913887	قيمة الإنتاج
Volume d'exportations	--	675220	-	-	-	675220	قيمة التصدير
Effectifs Employés	148	2633	22	-	-	2781	اجمالي العمال
Valeurs ajoutée	--	--	--	-	-	---	القيمة المضافة
Montant de l'investissement	3471	52946	-	-	-	56417	حجم الاستثمار

SOURCE : Délégations du commerce et industrie

المصدر : المندوبيات الإقليمية للتجارة و الصناعة

(1) : Données non communiquées

(2) : Données de l'année 2006

(1) : معطيات غير متوفرة

(2) : معطيات سنة 2006

الفصل الرابع

# CHAPITRE 4

الصناعة التقليدية

ARTISANAT

## Signes conventionnels utilisés

## المصطلحات المستعملة

(\*) Non communiquées

(\*) معطيات غير متوفرة

عدد مراكز التكوين الحرفي حسب الاقاليم لسنة 2011

الجدول 1:

Tableau 1 : Centres d'apprentissage existants en 2011

PROVINCES	عدد المراكز CENTRES	عدد الرواد APPRENTIS	الاقاليم
GUELMIM	01	62	كلميم
ASSA-ZAG (*)	-	-	اسا الزاك (*)
TAN TAN	01	57	طنانطان
TATA	02	33	طاطا
ESSMARA (*)	-	-	السمارة (*)
<b>T O T A L</b>	<b>04</b>	<b>152</b>	<b>مجموع</b>

Source : D.R. ARTISANAT

المصدر : المندوبية الجهوية للصناعة التقليدية

(\*) Non commeniquées

(\*) معطيات غير متوفرة

توزيع تعاونيات الصناعة التقليدية حسب القطاعات واقاليم الجهة لسنة 2011

الجدول 2:

Tableau 2 : Nombre de coopératives artisanales existantes en 2011

PROVINCES	القطاعات الحرفية SOUS SECTEURS D'ACTIVITE			المجموع TOTAL	الاقاليم
	النسيج TEXTILES	الصياغة METAUX	الخدمات النفعية وحرف أخرى ARTISANAT DE SERVICE ET DIVERS		
GUELMIM	14	01	31	46	كلميم
ASSA-ZAG (*)	-	-	-	-	اسا الزاك (*)
TAN TAN	03	-	06	09	طنانطان
TATA	09	-	06	15	طاطا
ESSMARA (*)	-	-	-	-	السمارة (*)
<b>T O T A L</b>	<b>26</b>	<b>01</b>	<b>43</b>	<b>70</b>	<b>مجموع</b>

Source : D.R. ARTISANAT

المصدر : المندوبية الجهوية للصناعة التقليدية

(\*) Non commeniquées

(\*) معطيات غير متوفرة

توزيع عدد ورشات الصناعة التقليدية و اليد العاملة حسب الأقاليم سنة 2011

الجدول 3:

Tableau 3 : Répartition des unités artisanales et des employés corespondants par province 2011

PROVINCES	عدد الورشات UNITES	عدد اليد العاملة NOMBRE D 'EMPLOYES	الأقاليم
GUELMIM	1 400	4000	كلميم
ASSA-ZAG (*)	-	-	اسا الزاك (*)
TAN TAN	800	2 500	طانطان
TATA	900	2800	طاطا
ESSMARA (*)	-	-	السمارة (*)
<b>T O T A L</b>	<b>3100</b>	<b>9300</b>	<b>المجموع</b>

Source : D.R. ARTISANAT

المصدر: المندوبية الجهوية للصناعة التقليدية

(\*) Non commeniquées

(\*) معطيات غير متوفرة

توزيع عدد المقاولات المتواجدة حسب الأقاليم سنة 2011

الجدول 4:

Tableau 4 : Répartition des des entreprises existantes par province 2011

PROVINCES	عدد الوحدات UNITES	عدد اليد العاملة NOMBRE D 'EMPLOYES	الأقاليم
GUELMIM	26	57	كلميم
ASSA-ZAG (*)	-	-	اسا الزاك (*)
TAN TAN	07	23	طانطان
TATA	-	-	طاطا
ESSMARA (*)	-	-	السمارة (*)
<b>T O T A L</b>	<b>33</b>	<b>80</b>	<b>المجموع</b>

Source : D.R. ARTISANAT

المصدر : المندوبية الجهوية للصناعة التقليدية

(\*) Non commeniquées

(\*) معطيات غير متوفرة

الفصل الخامس  
**CHAPITRE 5**

السياحة  
**TOURISME**

## Signes conventionnels utilisés

## المصطلحات المستعملة

**U** : Nombre d'unités

وح : عدد الوحدات

**C** : Nombre de chambres

غ: عدد الغرف

**L** : Nombre de lits

س : عدد الأسرة

**A** : Nombre d'arrivés

و : عدد الوافدين

**N** : Nombre de nuités

ل : عدد الليالي السياحية

**E** : Nombre de touristes

ع : عدد السياح الوافدين

Tableau 1 :

## Capacité hôtelière en exploitation à fin 2011

STRUCTURE	كلميم GUELMIM			اسا الزاك ASSA-ZAG			طانطان TAN TAN			(1) طاطا TATA			البنية
	وح U	غ C	س L	وح U	غ C	س L	وح U	غ C	س L	وح U	غ C	س L	
1- Hôtel Classés	07	154	308	01	10	20	09	172	304				1- فنادق مرتبة
- 1 étoile	04	77	128	-	-	-	04	70	99				1- نجوم
- 2 étoiles	01	18	27	-	-	-	05	102	205				2- نجوم
- 3 étoiles	02	59	154	01	10	20	-	-	-				3- نجوم
- 4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-				4- نجوم
2 residence hoteliere	01	09	13	-	-	-	01	16	32				2- الاقامات السياحية
3- Gîtes	04	19	38	-	-	-	-	-	-				3- الملاجئ السياحية
4- Hôtels Non Classes	19	306	496	14	142	200	34	523	654				4 - فنادق غير مصنفة
5- Campings non classés	-	-	-	-	-	-	-	-	-				5- مخيمات سياحية
6- Auberges	02-	17	30	-	-	-	01	03	12				6- مأوى سياحية
7- Maisons d'hôtes	01	20	50	-	-	-	01	03	08				7- دور الضيافة
<b>TOTAL</b>	<b>34</b>	<b>525</b>	<b>935</b>	<b>15</b>	<b>152</b>	<b>220</b>	<b>535</b>	<b>848</b>	<b>1021</b>				<b>المجموع</b>

(1)Non Communiqué

(1) غير متوفرة

الجدول 2:

## الطاقة الاستيعابية الفندقية المستغلة جهة كلميم السمارة سنة 2010

Tableau 1 :

## Capacité hôtelière de la région Guelmim-Essmara en exploitation 2010

STRUCTURE	البنية			
	عدد الوحدات Unités	عدد الغرف Chambres	عدد الأسرة Lits	
1- Hôtel Classés	17	336	633	1- فنادق مرتبة
- 1 étoile	08	147	227	1- نجوم
- 2 étoiles	06	120	232	2- نجوم
- 3 étoiles	3	69	174	3- نجوم
- 4 étoiles				4- نجوم
- 5 étoiles				5- نجوم
2- Hôtels Non Classés	67	971	1350	2- فنادق غير مصنفة
3- Maisons d'hôtes	02	23	58	3- دور الضيافة
4- Hôtels club	02	25	46	4 - نادي فندقي
5- Auberges	03	20	42	5- مأوى سياحية
6- Gîte d'étapes	04	19	38	6- الملاجئ السياحية
7- Campings	02	25	45	7- مخيمات سياحية
8-Résidence Hôtelière				8- اقامة سياحية
<b>TOTAL</b>	<b>97</b>	<b>1419</b>	<b>2212</b>	<b>المجموع</b>

Tableau 2 :

## Statistiques touristiques en 2010

STRUCTURE		كلميم		طانطان		اسا الزاك		طاطا(*)		البنية	
		GUELMIM		TAN TAN		ASSA ZAG		TATA(2010)			
		العدد E	النسبة %	العدد E	النسبة %	العدد E	النسبة %	العدد E	النسبة %		
RESIDENTS	A	6739	72	5889	82	20	45	226	18	و	مقيمون
	N	10522	76	6810	82	22	46	712	35	ل	
NON	A	2557	18	1322	18	24	55	1030	82	و	غير
RESIDENTS	N	3217	24	1521	18	26	54	1348	65	ل	مقيمون
TOTAL	A	9296	100	7211	100	44	100	1256	100	و	المجموع
	N	13739	100	8331	100	48	100	2060	100	ل	

SOURCE: délégation du tourisme

A : Arrivées

N : Nuite

المصدر: المندوبية الجهوية للسياحة-

الفصل السادس

## CHAPITRE 5

الطاقة والمعادن

**ENERGIE ET MINES**

1-SITUATION DU PATRIMOINE MINIER1- وضعية الثروة المنجمية

التوزيع للرخص المنجمية حسب الاقاليم خلال سنة 2011

الجدول:1

Tableau1 :

## Répartition des permis miniers par province en 2011

تعيين	المجموع	السمارة	طاطان	اسالزك	طاطا	كلميم	دésignation
تعين	Total	Es-smara	Tan Tan	Assa-zag	Tata	Guelmim	
رخصة الاستغلال	47	00	00	06	25	16	Permis d'exploitation
رخصة التنقيب	340	03	25	25	216	71	Permis de recherche
المجموع	387	03	25	31	241	87	Total

SOURCE: Direction Régionale d'énergie et des mines Guelmim

المصدر: المديرية الجهوية للطاقة والمعادن كلميم

التوزيع للرخص المنجمية حسب الاصناف خلال سنة 2011

الجدول:2

Tableau 2:

## Répartition des permis miniers par catégorie en 2011

توع	الصف الثامن	الصف السابع	الصف السادس	الصف الثاني	Type
توع	8 <sup>eme</sup> catégorie	7 <sup>eme</sup> catégorie	6 <sup>eme</sup> catégorie	2 <sup>eme</sup> catégorie	
رخصة الاستغلال	00	25	04	311	Permis d'exploitation
رخصة التنقيب	04	00	01	42	Permis de recherche
مجموع	04	25	05	353	Total

SOURCE: Direction Régionale d'énergie et des mines Guelmim

المصدر: المديرية الجهوية للطاقة والمعادن كلميم

التوزيع حسب المستغلين للرخص خلال سنة 2011

الجدول:3

Tableau 3:

## Répartition des permis miniers par opérateurs en 2011

المستغلين	النسبة	المجموع	رخص التنقيب	رخص الاستغلال	Opérateur minier
المستغلين	%	Total	Permis de recherche	Permis d'exploitation	
المكتب الوطني للهيدروكربونات	29.2	113	94	19	ONHYM
مجموعة اونا	26.3	101	80	21	ONA
مجموعة حمان	7.5	29	25	4	GROUPE AIT HMAN
آخرون	37	144	141	3	Autres opérateurs
مجموع	100	387	340	47	Total

SOURCE: Direction Régionale d'énergie et des mines Guelmim

المصدر: المديرية الجهوية للطاقة والمعادن كلميم

التوزيع حسب الصنف و الاقليم خلال سنة 2011

الجدول 4:

Tableau 4:

Répartition par type et province en 2011

Désignation	كلميم Guelmim	طاطا Tata	اسالزاك Assa-zag	طانطان Tan Tan	السمارة Es-smara	المجموع Total	تعيين
Générateurs	24	4	1	33	04	66	مولدات
Récipients	0	0	0	62	0	62	خزانات
<b>Total</b>	<b>24</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>95</b>	<b>04</b>	<b>128</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE: Direction Régionale d'énergie et des mines Guelmim

المصدر: المديرية الجهوية للطاقة والمعادن كلميم

**B-SECTEUR DE L'ENERGIE****ب – قطاع الطاقة :**

-

شبكة توزيع المحروقات خلال سنة 2011

الجدول 5:

Tableau 5:

Réseau de distribution des hydrocarbures liquides et du gaz du pétrole liquéfié en 2011

Désignation	كلميم Guelmim	طاطا Tata	اسالزاك Assa-zag	طانطان Tan Tan	السمارة Es-smara	المجموع Total	تعيين
Centre emplisseur	00	00	00	00	00	00	مركز تعبئة الغاز
Dépositaires grossistes	05	04	04	00	00	15	الموزعون بالجملة
Dépôts de carburant	00	00	00	04	00	04	خزانات المحروقات
Station service ou de remplissage	12	5	1	05	07	29	محطات الخدمات والتوزيع

SOURCE: Direction Régionale d'énergie et des mines Guelmim

المصدر: المديرية الجهوية للطاقة والمعادن كلميم

الجزء الرابع  
الجزء الرابع  
PARTIE IV  
PARTIE IV

قطاع التجهيزات الأساسية  
SECTEURS D'INFRASTRUCTURE

الفصل الاول

# CHAPITRE 1

التجهيز والنقل

**EQUIPEMENTS ET ET TRANSPORTS**

الشبكة الطرقية بجهة كلميم السمارة خلال سنة 2011

الجدول 1:

Tableau 1 : Réseau routier de la région de Guelmim Essmara en 2011

DESIGNATION	كلميم	اسا الزاك	طانطان	طاطا	السمارة	مجموع	الصف
	GUELMIM	ASSA-ZAG	TAN TAN	TATA	ESSMARA	TOTAL	
<b>1- R. NATIONALES</b>							1- طرق وطنية
. Revêtues	247	91	112	329	210	989	◆ معبدة
. Non revêtues	0	100	0	46	207	353	◆ غير معبدة
.TOTAL	247	191	112	375	417	1342	◆ المجموع
<b>2- R. REGIONALES</b>							2- طرق جهوية
. Revêtues	63	155	114	179	103	614	◆ معبدة
. Non revêtues	0	0	0	147	0	147	◆ غير معبدة
.TOTAL	63	155	114	326	103	761	◆ المجموع
<b>3- R. PROVINCIALES</b>							3- طرق اقليمية
. Revêtues	318	147	100	188	0	753	◆ معبدة
. Non revêtues	489	481	125	230	554	1879	◆ غير معبدة
.TOTAL	807	628	225	418	554	2632	◆ المجموع
<b>TOTAL RESEAU</b>							مجموع الشبكة
. Revêtues	628	393	326	696	313	2356	◆ معبدة
. Non revêtues	498	581	125	423	761	2379	◆ غير معبدة
.TOTAL	1117	974	451	1119	1074	4735	◆ المجموع

Source : Direction Regionale Equipement Guelmim

المصدر: المديرية الجهوية للتجهيز كلميم

تجهيزات المطارات وضعية سنة 2010

الجدول 2:

Tableau 2 : Equipement aéroportuaire en 2010

AEROPORT	التجهيزات المتوفرة				المطار
	عدد المدرجات NOMBRE DE PISTES	طول المدرجات (بالمتر) LONGUEUR TOTALE (en m)	محطة الطيران (بالمتر) AEROGARE (en m2)	طاقة قاعات الاستقبال (عدد المسافرين) CAPACITE AEROGARE (Voyageurs)	
GUELMIM	01	3040	-	20. 000	كلميم
TAN TAN	01	2000	1600m <sup>2</sup>	160 000	طانطان
ES SMARA(*)	01	3000	-	-	السمارة

Source : OFFICE NATIONAL DES AEROPORTS.

المصدر: المكتب الوطني للمطارات

(\*) 2009

Tableau 2 : Movement de Navigation civile Aéroportuaire

	طانطان TANTAN 2011		كلميم GUELMIM 2010		عدد الطائرات عدد الرحلات
	الوصول Arrivées	الانطلاق Départs	الوصول Arrivées	الانطلاق Départs	
Nombre d'avions Nombre de voyage	143 2598	143 2700	226 3234	226 3342	

Source : Aéroport Tantan – Guelmim

المصدر: مطارات طانطان- كلميم

الجدول 3 : التجهيزات المتوفرة بميناء طانطان سنة 2010

الجدول 3 :

Tableau 3 : Equipements portuaires port tan tan en 2010

OUVRAGE DE PROTECTION :		حواجز الحماية :
. DIGUE PRINCIPALE(ML)	1050	◆ حاجز رئيسي
. DIGUE PRINCIPALE(ML)	150	◆ حاجز رئيسي
. EPI D'ARRET DE SABLE (ML)	700	◆ حاجز لوقف زحف الرمال
. TENON (ML)	300	◆ حاجز
<b>OUVRAGE D'ACCOSTAGE (ML) :</b>		<b>طول الأرصفة حسب عمقها (بالأمتار) :</b>
. Quai à - 4 m	340 ml متر طولي	◆ رصيف بعمق أقل من 4.00 متر
. Quai à - 6 m	364 ml متر طولي	◆ رصيف بعمق أقل من 6.00 متر
. Quai à - 6.5 m	427 ml متر طولي	◆ رصيف بعمق أقل من 6.50 متر
. Quai à - 8 m	150 ml متر طولي	◆ رصيف بعمق أقل من 8 متر
<b>MODE EN TERRE PLEIN (en Ha)</b>	78.5	<b>حاجز مائي (بالهكتار)</b>
<b>HANGARS ET MAGASINS (en m<sup>2</sup>)</b>	2500	<b>مراب و خزانات(بالمتر 2)</b>
- REMORQUEURS CAP SIM (720 cv)	1	عدد سواخر السجر ( 720 خيل)
- PORTIQUE A SANGLE DE 320 T	1	الآلة رافعة بحزام( 320 طن)

Source :DIRECTION PORT TANTAN.

المصدر : مديرية ميناء طانطان

Tableau 5 : Répartition des taxis selon la catégorie en 2009

DESIGNATION	طاكسيات كبيرة GRANDS TAXIS	طاكسيات صغيرة PETITS TAXIS	المجموع TOTAL	الصنف
<b>PROVINCES : GUELMIM</b>				<b>إقليم كلميم:</b>
* Périmètre urbain	-	124	124	بالمدر الحضري
* Périmètre rural	525	-	525	بالمدر القروي
<b>TOTAL :</b>	<b>525</b>	<b>124</b>	<b>649</b>	<b>المجموع</b>
<b>PROVINCES : TAN TAN : 2011</b>				<b>إقليم طانطان: 2011</b>
Périmètre urbain	192	40	232	بالمدر الحضري
Périmètre rural	09	-	09	بالمدر القروي
<b>TOTAL :</b>	<b>201</b>	<b>40</b>	<b>241</b>	<b>المجموع</b>
<b>PROVINCES ASSA-ZAG: 2011</b>				<b>إقليم آسازاك: 2011</b>
* Périmètre urbain	57	05	62	بالمدر الحضري
* Périmètre rural	01	00	01	بالمدر القروي
<b>TOTAL :</b>	<b>58</b>	<b>05</b>	<b>63</b>	<b>المجموع</b>
<b>PROVINCES : TATA</b>				<b>إقليم طاطا:</b>
* Périmètre urbain	-	-	-	بالمدر الحضري
* Périmètre rural	192	-	192	بالمدر القروي
<b>TOTAL :</b>	<b>192</b>	<b>-</b>	<b>192</b>	<b>المجموع</b>
<b>PROVINCES : SMARA</b>				<b>إقليم السمارة:</b>
* Périmètre urbain	111	31	142	بالمدر الحضري
* Périmètre rural	-	-	-	بالمدر القروي
<b>TOTAL :</b>	<b>111</b>	<b>31</b>	<b>142</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégation Provinciales du transport

المصدر: المندوبيات الإقليمية للنقل

Tableau 6 : Véhicules immatriculés selon le centre immatriculateur et le genre en 2010

PROVINCES	صنف السيارات GENRE		المجموع TOTAL	الإقليم
	السيارات السياحية VOITURES DE TOURISME	السيارات النفعية VEHICULES UTILITAIRES		
GUELMIM	362	95	457	كلميم
TAN TAN	84	55	139	طانطان
ASSA-ZAG	08	06	14	آسازاك
TATA(*)	33	35	68	طاطا (*)
SMARA	27	67	25	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>514</b>	<b>258</b>	<b>772</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégation Provinciales du transport  
(\*) Données 2009

المصدر: المندوبيات الإقليمية للنقل

Tableau 7 : Permis de conduire délivrés selon le sexe et le centre d'examen en 2010

PROVINCE	الذكور MASCULIN	الإناث FEMININ	المجموع TOTAL	الأقاليم
GUELMIM	4005	614	4619	كلميم
TAN TAN	961	249	1210	طنانطان
ASSA-ZAG	1507	17	1524	اسا الزاك
TATA (*)	401	50	451	طاطا(*)
SMARA	1486	93	1579	السمارة
TOTAL	8360	1023	9383	مجموع

Source : Délégation Provinciales du transport  
(\*) Données 2009

المصدر: المندوبيات الإقليمية للنقل

## إحصائيات حوادث السير المسجلة خلال 2011

## الجدول 8:

Tableau 8 :

## Accidents de la circulation enregistrés en 2011

PROVINCE	عدد الحوادث ACCIDENTS CORPORELS			ضحايا VICTIMES			عدد السيارات المعنية بالحوادث NOMBRE DE VEHICULES IMPLIQUES	الأقاليم
	حوادث غير قاتلة NON MORTELS	حوادث قاتلة MORTELS	المجموع TOTAL	الموتى TUES	الجرحي BLESSES			
					جروح خفيفة LEGERS	جروح بليغة GRAVES		
GUELMIM	122	20	142	22	227	63	202	كلميم
TAN TAN	63	07	70	7	103	34	102	طنانطان
ASSA-ZAG	30	00	30	00	30	14	40	اسا الزاك
TATA	35	12	47	16	42	31	62	طاطا
TOTAL	250	39	289	45	402	142	406	مجموع

SOURCE : SERVICES DE LA GENDARMERIE ROY ALE - GUELMIM

المصدر: الدرك الملكي - كلميم

TANSPORT MARITIMEالنقل البحري

## حركة الملاحة البحرية (التجارية) بميناء طانطان 2010

## الجدول 9:

Tableau 9 :

## Mouvements de navigation (commerciale) au port de tan tan en 2010

NOMBRE DE NAVIRES	دخول الى الميناء	خروج من الميناء	عدد البواخر
	Entrées	Sorties	
JAUGE BRUTE (en Tonneaux)	181600	—	حمولة البواخر (بالطننة)

Source : DIRECTION PORT TANTAN.

المصدر : مديرية ميناء طانطان

Tableau 10 : Trafic par nature de marchandise au port de tan tan en 2010

DESIGNATION	الإيراد IMPORT(TONNES)	التصدير EXPORT(TONNES)	اصناف السلع
HYDROCARBURES	118200	-	المحروقات
HUILE DE POISSON	-	6212	زيت السمك
FARINE DE POISSON	-	10143	دقيق السمك
<b>TOTAL</b>	<b>118200</b>	<b>16355</b>	<b>مجموع</b>

Source :DIRECTION PORT TANTAN.

المصدر: مديرية ميناء طانطان

## عدد حوادث السير المسجلة بالمدارات الحضرية خلال سنة 2011

الجدول 12:

Tableau 12 : Accidents de la circulation urbaine en 2011

VILLES	عدد الحوادث ACCIDENTS CORPORELS			عدد الضحايا VICTIMES			عدد السيارات المعنية بالحوادث NOMBRE DE VEHICULES IMPLIQUES	المدن
	حوادث غير قاتلة NON MORTELS	حوادث قاتلة MORTELS	المجموع TOTAL	الموتى TUES	الجرحي BLESSES			
					جروح خفيفة LEGRS	جروح بليغة GRAVES		
GUELMIM	244	05	249	05	249	21	320	كلميم
TAN TAN	122	02	124	02	80	68	150	طانطان
TATA	26	01	27	01	28	03	32	طاطا
ESSMARA	64	02	66	02	62	14	78	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>456</b>	<b>10</b>	<b>466</b>	<b>10</b>	<b>419</b>	<b>106</b>	<b>580</b>	<b>مجموع</b>

Source: Service régional de la surete nationale

المصدر: مصالح الامن الجهوي كلميم

الفصل الثاني

**CHAPITRE 2**

الأسكان

**HABITAT**

Tableau 1: Autorisations de construire et permis d'habiter délivrés en 2011

PROVINCES	MUNICIPALITES	عدد رخص البناء المسلمة	عدد رخص السكن المسلمة	البلديات	الأقاليم
		NOMBRE D'AUTORISATIONS DE CONSTRUIRE	NOMBRE DE PERMIS D'HABITER		
GUELMIM	GUELMIM	525	50	كلميم	
	BOUIZAKARNE	76	00	بويزكارن	كلميم
ASSA-ZAG	ASSA	54	170	اسا	
	ZAG	20	00	الزك	اسا الزك
TAN -TAN	TAN-TAN	308	131	طانتان	طانتان
	EL Ouatia	94	87	الوطية	
TATA	TATA	72	00	طاطا	طاطا
	AKKA	21	00	اقا	
	FOUM EL HISN	03	00	فم الحصن	
	FOUM ZGUID	00	00	فم زكيد	
ESSAMARA	ESSEMARA	351	00	السمارة	السمارة
<b>TOTAL REGIONAL</b>		<b>1524</b>	<b>438</b>	<b>المجموع العام</b>	

Source: Délégation Régionale Plan Guelmim

مصدر: المديرية الجهوية للتخطيط - كلمي

الجدول 2:

البرامج السكنية التي في طور الإنجاز وضعية سنة 2011

Tableau 2 Programmes d'habitat en cours de réalisation situation fin 2011

PROVINCE	اسم المشروع DENOMINATION	موقع المشروع (الجماعة) LOCALISATION	المساحة بالهكتار SUPERFICIE (HA)	نوع المشروع TYPE	طبيعة البرنامج السكني NATURE	عدد البقع او المساكن Nbr de lot/ logt		الأقاليم
						المستغلة viabilise	في طور En cours	
ASSA ZAG	Nahda	Assa	13.5	habitat	lotissement	477	-	اسا الزك
	Assalam	Aouinat lahna	5.2	habitat	lotissement	-	108	
	Al wahda	Aouinat ighman	3.5	habitat	lotissement	-	106	
	Annour	Touizguil	4	habitat	lotissement	-	55	
	Dchera	Labouirat	7.2	habitat	lotissement	-	55	
	Almassira	Mehbess	7	habitat	lotissement	-	82	
TATA	Alhana	Tata	7.22	habitat	lotissement	-	-	طاطا
	Alamal	Tissint	3.82	habitat	lotissement	86	214	
GUELMIM	Alwahda	Guelmim	10.5	habitat	lotissement	-	499	كلميم
	L'oasis	Bouizakarn	-	habitat	lotissement	-	875	
SMARA	Gouiz	Smara	49	habitat	lotissement	-	1526	السمارة
	Rbieb	Smara	103	habitat	lotissement	-	3054	

Source: inspection regionale d'habitat et l'urbanisme et politique de la ville

المصدر: المقتضية الجهوية للسكنى والتعمير وسياسة المدينة

Tableau3 :

Programmes public d'habitat prevus à l'horizon 2010

PROVINCE	اسم المشروع DENOMINATION	موقع المشروع (الجماعة) LOCALISATION	طبيعة البرنامج السكني NATURE	NOMBRE العدد		الاقاليم
				LOTS البيع	LOGTS المسكن	
<b>SMARA</b>	Lotisement Nahda	SMARA	Lotissement	2467	-	السمارة
<b>Assa- Zag</b>	Lotisement Massira	Zag	Lotissement	377	-	اسا الزاك
<b>GUELMIM</b>	Lotisement Bab Sahara	GUELMIM	Lotissement	690	-	كلميم
	Lotissement ALFirdaouss	GUELMIM	Lotissement	249	-	
	Lotisement Urbaine	Q.nouader Guelmim	Restructuration	-	-	
<b>TANTAN</b>	Lotisement Riad Essalam I	Tantan	Lotissement	215	-	طانطان
	Lotisement Benkhalil	Tantan	Lotissement	1046	-	
<b>TATA</b>	Lotisement ALWaha	Tata	Lotissement	334	-	طاطا

Source :inspection regionale d'habitat et l'urbanisme et politique de la ville

المصدر : المديرية للجهوية للتجهيز

الفصل الثالث

## CHAPITRE 3

الماء الصالح للشرب

**EAU POTABLE**

إحصائيات إنتاج واستهلاك وعدد المشتركين في شبكة الماء الشروب خلال سنة 2011 الجدول 1:

Tableau 1: Production, consommation et nombre d'abonnés en eau potable en 2011

PROVINCE	الإنتاج بالمتري مكعب PRODUCTION (m3)	الاستهلاك بالمتري مكعب CONSOMMATION (m3)	عدد المشتركين NOMBRE D'ABONNES	الإقليم
GUELMIM	5332964	3691186	38464	كلميم
TAN TAN	2441777	1608422	14413	طنانطان
ASSA-ZAG	791123	444019	4418	اسا الزاك
TATA*	162110	1046987	11630	طاطا*
SMARA	1851822	1222510	8807	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>10579796</b>	<b>8013124</b>	<b>77732</b>	<b>مجموع</b>

Source : SERVICES O.N.E.P

المصدر: مصالح المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

تركيبة شبكة استهلاك الماء الشروب خلال سنة 2011 الجدول 2:

Tableau2: Structure de réseau de consommation en 2011

PROVINCES	تركيبة الاستهلاك CONSOMMATION				المجموع Total	عدد المشتركين ABONNES		المجموع Total	الإقليم
	الأسر Ménages	الإدارات Administrations	الوحدات الصناعية Unités Industrielles	فئات أخرى Autres (B.F)		حضرين Urbains	قرويون Ruraux		
GUELMIM	3235380	407041	30289	18476	3691186	29471	8993	38464	كلميم
TAN TAN	1296909	153175	158338	00	1608422	14373	40	14413	طنانطان
ASSA-ZAG	371888	59744	12387	00	444019	4418	00	4418	اسا الزاك
TATA*	790425	234182	22380	00	1046987	7657	3 973	11630	طاطا*
SMARA	791009	119293	32961	279247	1222510	8780	27	8807	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>6485611</b>	<b>973435</b>	<b>113355</b>	<b>297723</b>	<b>8013124</b>	<b>64699</b>	<b>13033</b>	<b>77732</b>	<b>المجموع</b>

Source : SERVICES O.N.E.P

المصدر: مصالح المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

---

الفصل الرابع  
**CHAPITRE 4**

البريد والمواصلات  
**POSTES ET TELECOMMUNICATIONS**

البريد والمواصلات  
**POSTES ET TELECOMMUNICATIONS**

Tableau 1 :

Etablissements postaux en 2010

PROVINCES	مكاتب بريدية BUREAUX DE POSTE	شبابيك ملحقة GUICHETS ANNEXES	وكالات بريدية AGENCES POSTALES	المجموع TOTAL	الاقليم
GUELMIM	9	1	13	23	كلميم
ASSA- ZAG	2	0	4	6	اسا الزاك
TAN TAN	4	1	2	7	طاطان
TATA	6	0	14	20	طاطا
SMARA (*)	-	-	-	-	السمارة (*)
<b>TOTAL</b>	<b>21</b>	<b>2</b>	<b>33</b>	<b>56</b>	<b>المجموع</b>

Source : D.P POSTES

المصدر: مصالح بريد المغرب

أنشطة شبابيك صندوق التوفير الوطني خلال سنة 2007

الجدول 2:

Tableau 2 :

Activités des guichets de la caisse d'épargne nationale en 2007

Provinces	عدد الشبابيك NOMBRE DE GUICHETS	مجموع الودائع ب الدرهم TOTAL DES DEPOTS En DHS	الاقليم
GUELMIM	19	115458414.49	كلميم
ASSA- ZAG	4	13431382.82	اسا الزاك
TAN TAN	13	23276928.83	طاطان
TATA	9	20219006.70	طاطا
SMARA			السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>45</b>	<b>172385732.84</b>	<b>المجموع</b>

Source : D.P POSTES

المصدر: مصالح بريد المغرب

(\*) Non disponibles.

الفصل الخامس  
**CHAPITRE 5**

الطاقة الكهربائية

**ENERGIE ELECTRIQUE**

## Signes conventionnels utilisés

## المصطلحات المستعملة

**N.A** : Nombres d'abonnés

ع.م: عدد المشتركين

**V** : Ventes

م.م : مجموع المبيعات من الطاقة

**(\*) DONNEES 2010**

**(\*) معطيات 2010**

مبيعات الطاقة الكهربائية (بالميكواط ساعة) خلال سنة 2011

الجدول 1:

Tableau1 : Vente totale d'énergie électrique en 2011 (en MWH)

PROVINCE	مستوى الضغط NIVEAU DE TENSION			المجموع TOTAL	الأقاليم
	الضغط المنخفض BASSE TENSION	الضغط المتوسط MOYENNE TENSION			
GUELMIM	60434	12975		73409	كلميم
TATA(*)	23942	2 497		26439	طاطا(*)
ASSA ZAG	7511	1090		8601	اسا الزاك
TAN TAN (*)	26959	19 465		46424	طانتان(*)
<b>Total</b>	<b>118846</b>	<b>36027</b>		<b>154873</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE : SERVICES ONE

المصدر: مصالح المكتب الوطني للكهرباء

**A- ECLAIRAGE :**

**أ - الإنارة الكهربائية**

بنية مبيعات الطاقة الكهربائية (بالميكواط ساعة) حسب الفئات الكبرى للمستهلكين خلال سنة 2011

الجدول 2:

Tableau2 : Structure de vente d'électricité par groupes d'abonnés en 2011(en MWH)

PROVINCE	الأسر MENAGES		الإدارات ADMINISTRATON		الإنارة العمومية ECLAIRAGE PUBLIC		فئات أخرى AUTRES		الأقاليم
	م.ع N.A	م.م V	م.ع N.A	م.م V	م.ع N.A	م.م V	م.ع N.A	م.م V	
GUELMIM	42582	45143	525	2166	188	5086	5930	6443	كلميم
TATA(*)	23848	17899	477	1514	176	1 444	1 552	1325	طاطا(*)
ASSA-ZAG	4800	5206	134	761	21	798	583	623	اسا الزاك
TAN TAN (*)	17491	20677	209	899	61	2 120	2 513	2 920	طانتان(*)
<b>Total</b>	<b>50721</b>	<b>88925</b>	<b>1345</b>	<b>5340</b>	<b>446</b>	<b>9448</b>	<b>10578</b>	<b>11311</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE : SERVICES ONE

المصدر: مصالح المكتب الوطني للكهرباء

بنية مبيعات الطاقة الكهربائية حسب الفئات الكبرى للمشاركين خلال سنة 2011 بالميكرواواط ساعة)

الجدول 3 :

Tableau 3 : Structure de vente d'électricité par groupes d'abonnés en 2011 (en MWH)

PROVINCE	وحدات فلاحية UNITES AGRICOLES		وحدات صناعية UNITES INDUSTRIELLES		الاقليم
	م.ع N.A	م.م V	م.ع N.A	م.م V	
GUELMIM	256	840	308	773	كلميم
TATA (*)	261	1144	165	615	طاطا (*)
ASSA-ZAG	4	18	44	104	اسا الزاك
TAN TAN (*)	2	0	138	341	طانطان (*)
<b>Total</b>	<b>523</b>	<b>2002</b>	<b>655</b>	<b>1833</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE : SERVICES ONE

المصدر: مصالح المكتب الوطني للكهرباء

NA: Nombre d' abonnés  
V :Ventes totales en Mwh  
EP :Eclairage public.

الفصل السادس  
**CHAPITRE 6**

المحافظة العقارية

**CONSERVATION FONCIERE**

الجدول 1 : توزيع مطالب التحفيظ حسب الاقاليم ووسط الاقامة 2003-2011

Tableau 1: Repartition des requisitions d'immatriculation par province et par milieu 2011-2003

2010/2011

PROVINCE	الوسط الحضري	الوسط القروي	المجموع العام	الاقاليم
	URBAIN	RURAL	ENSEMBLE	
GUELMIM	2392	1474	3866	كلميم
Tantan	555	12	567	طانطان
TATA	331	127	458	طاطا
ASSA ZAG	97	03	100	اسا الزاك
<b>TOTAL</b>	<b>3376</b>	<b>1616</b>	<b>4991</b>	<b>المجموع</b>

Source :CONSERVATION FONCIERE DE GUELMIM

المصدر: المحافظة العقارية بكلميم

الجدول 2 : توزيع رسوم التحفيظ حسب الاقاليم ووسط الاقامة 2011-2003

Tableau 2: Repartition des titres fonciers par province et par milieu 2003-2011

2010/2011

PROVINCE	الوسط الحضري	الوسط القروي	المجموع العام	الاقاليم
	URBAIN	RURAL	ENSEMBLE	
GUELMIM	4498	1076	5574	كلميم
Tantan	09	00	09	طانطان
TATA	840	98	938	طاطا
ASSA ZAG	16	00	16	اسا الزاك
<b>TOTAL</b>	<b>5363</b>	<b>1174</b>	<b>6537</b>	<b>المجموع</b>

Source :CONSERVATION FONCIERE DE GUELMIM

المصدر: المحافظة العقارية بكلميم

الجدول 3 : عدد الرسوم المنجزة حسب السنوات

Tableau3: Nombre des titres fonciers etablis par annees

Années	Titres fonciers etablis			السنوات
	2011	2010	2009	
	1050	822	548	

Source :CONSERVATION FONCIERE DE GUELMIM

المصدر: المحافظة العقارية بكلميم

الجزء الخامس  
الجزء الخامس  
PARTIE V

التجارة المالية والتعاونيات والاستثمار

COMMERCE FINANCES ET COOPERTIVES INVESTESSEMENT

الفصل الاول

**CHAPITRE 1**

التجارة

**COMMERCE**

Tableau1 : Minoteries industrielles et commerçants de céréales et légumineuses en 2011

PROVINCE	المطاحن الصناعية MINOTERIES INDUSTRIELLES		التجار COMMERCANTS		الإقليم
	عدد المطاحن NOMBRE	الطاقة السنوية (بالقنطار) CAP. ANN. (EN QX)	الكميات المطحونة (بالقنطار) QUANTITES ECRASEES (QX)	الموزعون COLLECTEURS	
GUELMIM	1	1.290.000	Moulins en arrêt d'activité prolongé depuis 30 janvier 2007		كلميم

Source : Service ONICL- Guelmim

المصدر: مصالح المكتب الوطني للحبوب والقطاني كلميم

كميات الحبوب المخزونة بمستودعات شركة المطاحن الكبرى بكلميم إلى غاية 2011(بالقنطار)

الجدول 2:

Tableau2: Stocks de céréales détenus par la société Les Grands Moulins De Guelmim en 2011(en Q)

CEREALES	نوع محلي	نوع مستورد	أنواع الحبوب
	LOCALES	IMPORTES	
Blé Tendre	Moulins en arrêt d'activité prolongé depuis 30 janvier 2007		القمح الطري

Source : Service ONICL- Guelmim

المصدر: مصالح المكتب الوطني للحبوب والقطاني كلميم

كميات حبوب الاستيراد المقتناة خلال سنة 2011

الجدول 3:

Tableau 3 : Achat de céréales d'importation en 2011

PROVINCE	القمح الطري	الشعير	المجموع	الإقليم
	BLE TENDRE	ORGE	TOTAL	
GUELMIM (A)	Moulins en arrêt d'activité prolongé depuis 30 janvier 2007			كلميم (أ)

Source : Service ONICL - Guelmim

المصدر: مصالح المكتب الوطني للحبوب والقطاني كلميم

(A) : Achats par Minoterie

(أ): مقتناة من طرف شركة المطاحن الكبرى بكلميم

Tableau 4 : Quantités de céréales écrasées par les moulins industriels en 2011

CEREALES	الكميات المطحونة (بالقنطار)	أنواع الحبوب
	(QX) QUANTITES ÉCRASES	
Blé Tendre	NEANT	القمح الطري

Source : Service ONICL - Guelmim

المصدر: مصالح المكتب الوطني للحبوب والقطاني كلميم

الجدول 5: كمية الدقيق المنتج من طرف المطاحن الصناعية حسب الصنف سنة 2011 (بالقنطار)

الجدول 5:

Tableau 5 : Quantités de farine produites par les moulins industriels selon la catégorie en 2011(en Q)

PROVINCE	دقيق القمح الطري	الدقيق الممتاز	دقيق ذو جودة خاصة	المجموع	الأقليم
	FARINE DE BLE TENDRE	FARINE DE LUXE	FARINE SPECIALE	TOTAL	
GUELMIM	Moulins en arrêt d'activité prolongé depuis 30 janvier 2007				كلميم

Source : Service ONICL - Guelmim

المصدر: مصالح المكتب الوطني للحبوب والقطاني كلميم

الجدول 6: استهلاك الدقيق حسب الأقاليم خلال سنة 2011 (بالقنطار)

الجدول 6:

Tableau 6 : Quantités des farines consommées par mois selon les provinces en 2011(en Q)

Mois	كلميم GUELMIM		اسا الزاك ASSA-ZAG		طنانطان TAN TAN		الشهور
	الدقيق الوطني من القمح الطري	الدقيق الممتاز	الدقيق الوطني من القمح الطري	الدقيق الممتاز	الدقيق الوطني من القمح الطري	الدقيق الممتاز	
	F.N.B.T.	F. DE LUXE	F.N.B.T.	F. DE LUXE	F.N.B.T.	F. DE LUXE	
Janvier	9.500	9299	2.160	-	6800	-	يناير
Fevrier	9.900	8272	3.840	-	7048	250	فبراير
Mars	9.900	8340	2.460	60	6800	-	مارس
Avril	9.900	8450	2.210	600	6800	-	أبريل
Mai	9.900	7985	2.400	-	6800	-	مايو
Juin	9.900	8110	2.400	20	6800	1020	يونيو
Juillet	8370	7910	1716	-	5490	-	يوليو
Août	9.560	6720	1915	-	6.800	-	أغشت
Septembre	9.123	7830	1816	-	5260	-	سبتمبر
Octobre	6.270	7910	1918	-	3670	287	أكتوبر
Novembre	9.900	6950	2.092	-	5800	-	نوفمبر
Décembre	9.900	6370	2.100	-	3640	-	دجنبر
<b>TOTAL</b>	<b>112123</b>	<b>94.146</b>	<b>27027</b>	<b>680</b>	<b>71708</b>	<b>1548</b>	<b>المجموع</b>

Source : Service ONIC - Guelmim

المصدر: مصالح المكتب الوطني للحبوب والقطاني كلميم

Tableau7 : Quantités des farines consommées par mois selon les provinces en 2011(en Q)

Mois	طاطا TATA		السمارة ESSMARA		الشهور
	الدقيق الوطني من القمح الطري F.N.B.T.	الدقيق الممتاز F. DE LUXE	الدقيق ذو جودة خاصة F.SPECIAL	الدقيق الممتاز F. DE LUXE	
Janvier	10.113	1515	8481	-	يناير
Fevrier	10.113	1620	7835	-	فبراير
Mars	10.113	1590	8102	-	مارس
Avril	10.113	1575	8471.5	-	ابريل
Mai	10.113	1540	6782	-	مايو
Juin	10.113	1540	3125	-	يونيو
Juillet	8381	4460	3971	276	يوليوز
Août	9573	3910	4685	-	غشت
Septembre	9948	2192	4685	-	شتنبر
Octobre	5638	3250	3020	-	اكتوبر
Novembre	11141	4560	13067	-	نونبر
Décembre	8513	3720	13289	-	دجنبر
<b>TOTAL</b>	<b>103659</b>	<b>29930</b>	<b>80828.5</b>	<b>276</b>	<b>المجموع</b>

Source: Service ONIC - Guelmim

المصدر: مصالح المكتب الوطني للحبوب والقطناني كلميم

الفصل الثاني

## CHAPITRE 2

المالية والنشاط البنكي

**FINANCES ET ACTIVITE BANCAIRE**

## Signes conventionnels utilisés

## المصطلحات المستعملة

(1) : Données de l'année 2007

: معطيات سنة 2007

(2) : Données de l'année 2009

: معطيات سنة 2009

6

Tableau1 : Situation des prises en charge, recouvrements et reste à recouvrir au 31/12/2010

(بآلاف الدرهم)

(1000 DHS)

PROVINCE	التحملات المالية	التحصيلات	مبالغ غير محصلة	نسبة التحصيل (%)	الإقليم
	PRISES EN CHARGE	RECOUVREMENTS	RESTE A RECOUVRIR	% DE RECOUVREMENTS	
GUELMIM	37154	12821	24333	35	كلميم
ASS- ZAG)	488	263	225	54	اسا الزاك
TAN TAN (*)	16444	4745	11699	29	طانطان (*)
TATA	2236	1555	681	69.54	طاطا
ESSMARA	1073	838	235	78	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>57395</b>	<b>20222</b>	<b>37173</b>	<b>265.54</b>	<b>المجموع</b>

SOURCE: TRESORERIES PROVINCIALES

المصدر : مصالح الخزينة العامة

مبلغ تحملات الخزينة حسب نوعية الضريبة لسنة 2011

Montant des prises en charge selon le type d'impôt en 2011

(بآلاف الدرهم)

(1000

DHS)

TYPE DE RECETTES	السمارة	طاطا	طانطان	اسا الزاك	كلميم	نوع الضريبة
	ESSMARA	TATA	TAN TAN (*)	ASSA-ZAG	GUELMIM	
◆ IMP COM (PATENTE)	-	05	-	103	7724	• ضريبة الباتانتا
◆ T.HABITAT/T.S COMMUNAL	-	1078	-	-	12379	• ضريبة المباني
◆ IMP SUR LES BENIFICES PROFESSIONNELS	-	535	-	-	-	• الضريبة على الأرباح المهنية
◆ TAXE URBAINE	-	3	-	-	7703	• الضريبة الحضرية
◆ TAXE SUR PROFITS IMMOBILIERS	-	166	-	-	344	• الضريبة على الأرباح العقارية
◆ CONTRIBUTION SUR LES REVENUS EXONERES DE IGR	-	358	-	-	-	• المساهمة في الدخل المعفى من الضريبة العامة على الدخل
◆ PARTICIPATION DE SOLIDARITE NATIONALE	-	1	-	-	32	• ضريبة التضامن الوطني
◆ CONTRUBUTION LIBERATOIRE SUR TVA	-	-	-	-	-	• المساهمة في الضريبة على القيمة المضافة
◆ C.L/ I.S	-	-	-	-	40	• المساهمة الإبرائية على الضريبة على الشركات
◆ IMPOT SUR LES SOCIETES (IS)	-	-	-	-	984	• الضريبة على الشركات
◆ TAXE DE LICENCE	-	24	-	-	59	• ضريبة الرخص
◆ TVA	-	-	116	-	93	• الضريبة على القيمة المضافة
◆ C.L/ IGR	-	-	-	-	-	• المساهمة الإبرائية على الضريبة العامة على الدخل
◆ IGR	2582	226	3517	47	5756	• الضريبة العامة على الدخل
◆ AUTRES : MAJORATION DE RETARD / ROLS	-	-	12815	42	2340	• أنواع أخرى: ظرائب تأخير الأداء
◆ <b>TOTAL</b>	<b>2582</b>	<b>2537</b>	<b>16448</b>	<b>192</b>	<b>37454</b>	• <b>المجموع</b>

SOURCE: TRESORERIES PROVINCIALES

المصدر : مصالح الخزينة العامة

Tableau 3 :

## Implantation bancaire selon les provinces à fin 2011

PROVINCES	عدد الشبابيك القارة		الأقاليم
	GUICHETS PERMANENTS		
GUELMIM	18		كلميم
ASSA- ZAG	04		اسا الزاك (
TAN TAN	12		طانطان
TATA	09		طاطا
ESSMARA	06		السمارة
<b>TOTA</b>	<b>49</b>		<b>المجموع</b>

Source: BANK AL MAGHRIB- AGADIR  
اكادير

المصدر : بنك المغرب وكالة

## عدد الوكالات البنكية حسب الأقاليم مع نهاية 2011

الجدول 4 :

Tableau 4 :

## Agences bancaires selon les provinces en 2011

BANQUES	مجموع الجهة					البنك	
	كلميم GUELMIM	اسا الزاك ASSA-ZAG	طانطان TAN TAN	طاطا TATA	السمارة ESSMARA		
- BANQUE POPULAIRE	02	1	02	01	01	07	البنك الشعبي
- BMCE	01	-	03	-	01	05	البنك المغربي للتجارة الخارجية
- CRCA	02	-	01	01	-	04	الصندوق الوطني للقرض الفلاحي
- CDM	01	-	-	-	-	01	مصرف المغرب
- Attihariwafa BANK	03	01	01	1	1	07	التجاري وفساء بنك
<b>TOTAL</b>	<b>09</b>	<b>02</b>	<b>07</b>	<b>03</b>	<b>03</b>	<b>24</b>	<b>المجموع</b>

Source : BANK AL MAGHRIB- AGADIR

المصدر : بنك المغرب وكالة اكادير

## الودائع البنكية والقروض الممنوحة مع نهاية دجنبر 2011

الجدول 5 :

Tableau 5:

## Dépôts et crédits bancaires au 2011

(En milliers de dirhams)

(بالآلاف درهم)

PROVINCE	31 – 12 – 2011		الأقاليم
	ودائع DÉPOTS	قروض CREDITS	
GUELMIM	1.476.599	428.211	كلميم
TAN TAN	508.167	211.929	طانطان

Source : BANK AL MAGHRIB- AGADIR

المصدر : بنك المغرب وكالة اكادير

الفصل الثالث

**CHAPITRE 3**

التعاونيات

**COOPERATIVES**

توزيع التعاونيات حسب القطاع والإقليم خلال سنة 2011

الجدول 1:

Tableau1 : Réparation des coopératives par secteur d'activité et par province 2011

PROVINCES	قطاع الفلاحة	قطاع التجارة بالتقسيط	قطاع الصيد البحري	قطاع الصناعة التقليدية	قطاعات اخرى	المجموع	الإقليم
	AGRICULTURE	CMMERCE (DETAIL)	PECHE	ARTISANAT	AUTRES	TOTAL	
GUELMIM	143	01	-	27	27	198	كلميم
ASSA-ZAG	119	01	-	83	10	213	اسا الزراك
TATA	58	01	-	11	02	72	طاطا
TAN-TAN	25	-	05	06	01	37	طانطان
ES-SMARA	23	-	-	05	01	29	السمارة
<b>TOTAL</b>	<b>368</b>	<b>03</b>	<b>05</b>	<b>132</b>	<b>41</b>	<b>549</b>	<b>مجموع</b>

Source : Délégation régionale d'ODECO guelmim

المصدر : المندوبية الجهوية لمكتب تنمية التعاون

توزيع التعاونيات الفلاحية حسب قطاع النشاط و الإقليم خلال سنة 2011

الجدول 2:

Tableau2 : Coopératives agricoles par catégorie et par province en 2011

BRANCHE D'ACTIVITE	كلميم	اسا الزراك	طانطان	طاطا	السمارة	المجموع	قطاع النشاط
	GUELMIM	ASSA- ZAG	TAN-TAN	TATA	ESSMARA	TOTAL	
COLLECTE ET COMMERCIALISAATION DE LAIT	08	08	01	09	02	28	تجميع وتسويق الحليب
UTILISATION DE MATERIEL AGRICOLE (CUMA)	13	01	-	10	03	27	استعمال العتاد الفلاحي
APPROVISINEMENT	02	05	01	04	-	12	التموين
ELEVAGE	62	83	19	24	14	202	تربية الماشية
APICULTURE	34	09	01	04	01	49	تربية النحل
AUTRES	24	13	03	07	03	50	زراعات اخرى
<b>TOTAL</b>	<b>143</b>	<b>119</b>	<b>25</b>	<b>58</b>	<b>23</b>	<b>368</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégation régionale de ODECO guelmim

المصدر : المندوبية الجهوية لمكتب تنمية التعاون

الفصل الرابع  
**CHAPITRE 4**

الاستثمار  
**INVESTISEMMENT**

الجدول 1 : توزيع الشواهد السلبية المقدمة حسب الصفة القانونية للشركات وحسب القطاعات الانتاجية 2010

Tableau 1: repartition des certificats negatifs selon la nature juridique et selon les secteurs d'activites 2010

Secteurs activite	Nature juridique				الصفة القانونية			القطاعات الانتاجية
	الشركات المجهولة الاسم	الشركات ذات المسؤولية المحدودة	شركات التضامن	اخرين	مجموع الاشخاص المعنويين	مجموع الاشخاص الدائنين (2)	المجموع 2+1	
	Societes aonymes	Societes a esponsabilit e limitee	Societes en nom collectif	autres	Total personnes morales (1)	Total personnes physiques(2)	Total 1+2	
industrie	0	17	0	2	19	03	22	الصناعة
agriculture/peche	0	03	0	0	03	00	03	الفلاحة/الصيد
BTP	0	128	0	0	128	09	137	البناء والاشغال
EM	0	00	0	0	00	00	00	الطاقة والمعادن
Tourisme	0	12	0	0	12	07	19	السياحة
Artisanat	0	00	0	0	00	00	00	الصناعة التقليدية
Commerce	0	58	0	0	59	08	67	التجارة
Services divers	0	26	0	0	26	21	47	خدمات مختلفة
<b>TOTAL</b>	<b>0</b>	<b>244</b>	<b>00</b>	<b>03</b>	<b>247</b>	<b>48</b>	<b>295</b>	<b>مجموع</b>

Source :Centre regional d'investissement

المصدر:المركز الجهوي للاستثمار

الجدول 2 : توزيع عدد المقاولات المحدثّة حسب الصفة القانونية وحسب القطاعات الإنتاجية 2010

Tableau 2: repartition des entreprises créées selon la nature juridique et selon les secteurs d'activités 2010

Secteur activite	Nature juridique					الصفة القانونية		Tot unites	investiss ment (mdhs)	Emplois generes	القطاعات الانتاجية
	SA	SARL	SNC	Divers	Tot P..M(1)	Pp(2)					
	ش.م	ش.م.م	ش.ت	مختلفة	الاشخاص المعنويين	الاشخاص الذاتيين.2					
<b>Industrie (a)</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>12.85</b>	<b>125</b>	<b>الصناعة (ا)</b>	
Indust. de textile et cuir	0	0	0	0	0	0	00	00	00	صناعة النسيج والجلد	
Indust. agro-alimentaire	0	2	0	2	4	0	04	12.6	119	الصناعة الغذائية	
Indst.Du bois,papier, carton	0	0	0	0	0	0	00	00	00	صناعة الخشب والورق والكارطون	
Indust.Metal,metallur,etelectrique	0	0	0	0	0	0	00	00	00	الصناعات المعدنية والكهربائية	
Indust.chimique et parachimique	0	1	0	0	1	0	01	025.	06	الصناعات الكيميائية والشبه كيميائية	
<b>autres secteurs( b)</b>	<b>0</b>	<b>94</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>95</b>	<b>12</b>	<b>107</b>	<b>44.99</b>	<b>643</b>	<b>قطاعات اخرى (ب)</b>	
/peche	0	4	0	0	4	0	04	7.4	32295	الفلحة/الصيد	
BTP	0	43	0	0	43	6	49	12.61	0	البناء والأشغال	
Energie ,mines	0	0	0	0	0	0	00	00	29	الطاقة والمعادن	
Tourisme	0	4	0	0	4	0	04	10.9	75	السياحة	
Artisanat	0	0	0	1	1	1	02	0.2	90	الصناعة التقليدية	
Commerce	0	19	0	0	19	2	21	6.00	122	التجارة	
Services divers	0	24	0	0	24	3	27	7.88		خدمات مختلفة	
<b>TOTAL (a)+(b)</b>	<b>0</b>	<b>97</b>	<b>00</b>	<b>03</b>	<b>100</b>	<b>12</b>	<b>112</b>	<b>57.84</b>	<b>768</b>	<b>مجموع</b>	

Source :Centre regional d'investissement

المصدر:المركز الجهوي للاستثمار

الجدول 3 : تركيبة مشاريع الاستثمار حسب: قطاع الانتاج، حجم الاستثمار، وعدد المناصب المتوقعة 2010

Tableau 3: repartition des projets d'investissement par secteurs d'activites, par montant d'investissement et emplois prévus 2010

Secteur activite	حجم الاستثمار اقل من 200 مليون درهم Investissements <200MDH*			حجم الاستثمار اكثر من 200 مليون درهم Investissements >=200MDH*			القطاعات الانتاجية
	Nombre de projets	Montant d'investissement	Emplois prévus	Nombre de projets	Montant d'investissement	Emplois prévus	
	عدد المشاريع	حجم الاستثمار	المناصب المرتقبة	عدد المشاريع	حجم الاستثمار	المناصب المرتقبة	
<b>Industrie (a)</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>الصناعة (ا)</b>
Indust. de textile et cuir	0	0	0	0	0	0	صناعة النسيج والجلد
Indust. agro-alimentaire	1	1	5	0	0	0	الصناعة الغذائية
Indst.Du bois,papier, carton	0	0	0	0	0	0	صناعة الخشب والورق والكارطون
Indust.Metal,metallur,etelectrique	0	0	0	0	0	0	الصناعات المعدنية والكهربائية
Indust.chimique et parachimique	0	0	0	0	0	0	الصناعات الكيميائية والشبه كيميائية
<b>autres secteurs( b)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>قطاعات اخرى (ب)</b>
BTP	28	458.286	2405	1	1200	1250	البناء والإشغال
Energie ,mines	9	145.500	1255	0	0	0	الطاقة والمعادن
Tourisme	0	0	0	0	0	0	السياحة
Artisanat	12	257.693	935	1	1200.00	1250	الصناعة التقليدية
Commerce	0	0	0	0	0	0	التجارة
Services divers	1	10.000	26	0	0	0	خدمات مختلفة
	6	45.147	171	0	0	0	
<b>TOTAL (a)+(b)</b>	<b>29</b>	<b>459.286</b>	<b>2410</b>	<b>01</b>	<b>1200</b>	<b>1250</b>	<b>مجموع</b>

Source :Centre regional d'investissement

المصدر:المركز الجهوي للاستثمار

المديرية الجهوية للتخطيط  
ص ب 291 كلميم  
الهاتف / الفاكس 028872170  
العنوان الالكتروني: [Guelmim.hcp@Gmail.com](mailto:Guelmim.hcp@Gmail.com)

**DIRECTION REGIONALE  
DE GUELMIM - ESSMARA  
B.P.291 GUELMIM  
TEL/FAX (028)87-21-70  
e\_mail:Guelmim.hcp@Gmail.com**